

الجمهوريّة الجزائرية الديموقراطية
الشعبيّة
République Algérienne Démocratique Populaire
وزارة التعليم العالي والبحث العلمي
Ministère de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche
Scientifique
جامعة أبي بكر بلقايد - تلمسان
Université Abou Bekr Belkaïd – Tlemcen
كلية الآداب واللغات
Faculté des lettres et des langues



POLYCOPIÉ

Matière :

Langue étrangère

Unité : de découverte

Destiné aux : étudiants de 3^{ème} année licence
« Études littéraires »

Par : Dr. SAIDI Manel Wissem

Maitre de conférences A – HDR – département des lettres

Novembre 2023

Table des matières

Préface	3
مقدمة	5
Cours n°1 : La phrase	7
Texte n°1.....	9
Corrigé du sujet n°1	11
Cours n°2 : Le verbe	13
Texte n°2.....	15
Corrigé du sujet n°2	17
Cours n°3 : Le nom	19
Texte n°3.....	20
Corrigé du sujet n°3	23
Cours n°4 : L'adjectif.....	26
Texte n°4.....	27
Corrigé du sujet n°4	29
Cours n°5 : Les pronoms personnels	31
Texte n°5.....	32
Corrigé du sujet n°5	34
Cours n°6 : les pronoms démonstratifs	37
Texte n°6.....	39
Corrigé du sujet n °6	42
Cours n°7 : Les adverbes	45
Texte n°7.....	46
Corrigé du sujet n°7	49
Cours n°8 : Les prépositions.....	52
Texte n°8.....	54
Corrigé du sujet n°8	57
Cours n°9 : Les connecteurs logiques	60
Texte n°9.....	62
Corrigé du sujet n°9	65
Cours n°10 : Les homophones grammaticaux (1).....	68
Texte n°10.....	70
Corrigé du sujet n°10	74
Cours n°11 : Les homophones grammaticaux (2).....	77
Texte n°11.....	79

Corrigé du sujet n°11	82
Cours n°12 : Les types de phrases (simplifié)	85
Texte n°12.....	87
Corrigé du sujet n°12	90
Cours n°13 : Le champ lexical.....	93
Texte n°13.....	95
Corrigé du sujet n°13	98
Cours n°14 : Le Champ Sémantique	101
Texte n°14.....	104
Corrigé du sujet n°14	108
Références bibliographiques.....	111

Préface

« *La langue c'est le principal vecteur de la culture d'un pays. Apprendre une nouvelle langue, c'est découvrir une nouvelle culture.* »

Dans ce modeste polycopié pédagogique relatif à l'enseignement de la langue française aux étudiants de la troisième année études littéraires, nous avons essayé de présenter et de mettre à la disposition des enseignants et aussi à la disposition des apprenants un document pédagogique qui leur sera sans aucun doute utile et pratique, soit au niveau de la didactique des langues, ou niveau de l'apprentissage linguistique et littéraire d'une façon générale.

Nous avons adopté et adapté une méthode simple et pratique en se focalisant sur des textes variés et bien choisis qui seront la matière fertile de notre investigation pédagogique et qui sera présentée planifiée comme suite :

- ⊕ La lecture des textes par les étudiants : une lecture axée sur deux niveaux :
 1. Lecture silencieuse puis lecture à haute voix : cette tache permet aux étudiants une certaine pratique phonétique et une familiarisation avec le texte.
 2. Explication des mots qui paraissent difficiles ou incompris : cette tache vient pour développer et enrichir les capacités lexicales des étudiants en leur donnant avec chaque texte des mots nouveaux.
 3. Explication sémantique des idées qui structurent la trame significative du texte à travers des questions de compréhension relatives au contenu du texte.
 4. Accompagner chaque texte avec une règle d'ordre grammaticale en tirant des exemples relatifs à cette règle du texte.
 5. Accompagner le texte avec une approche temporelle syntaxique relative à la conjugaison où l'accent sera mis sur un temps (présent simple, future simple, imparfait, passé composé et...) et essayer de revisiter le texte dans sa composante temporelle ou même proposer des exemples de l'imaginaire culturel des étudiants.
- ⊕ Nous avons trouvé dans cette méthode une opportunité pédagogique et didactique intéressante , importante et productive sur le plan didactique, pédagogique, linguistique, littéraire, grammaticale, syntaxique, parce qu'à notre humble et modeste avis, apprendre une langue étrangère c'est développer des capacités et des compétences linguistiques ,enrichir le répertoire lexicale, maîtriser les règles

grammaticales et syntaxiques, se doter du pouvoir communicatif nécessaire pour la vie scientifique, culturelle et sociale.

- ⊕ A travers cet enseignement de la langue française aux étudiants de la troisième des études littéraire, nous avons fixé un objectif principal qui consiste à donner à ces apprenants un matériau linguistique nécessaire qui leur procure la possibilité de lire un texte en langue française et arriver à saisir son contenu sémantique et à tirer profit de toutes ses dimensions qu'elles soient de l'ordre linguistique, littéraire, civilisationnel, religieux, économique, religieux, culturel, artistique...
- ⊕ Nous n'avons pas voulu alourdir cet enseignement en s'arrêtant sur certains aspects relatifs à l'histoire de la langue française , la didactique des langues étrangères, aux théories de la didactique et pédagogiques qui sont très importantes et qui sont très nombreuses ,et qui nécessitent un investissement didactique ,pédagogique, linguistique ,méthodologique et épistémologique très grand , très vaste et très étendu dans le temps et dans l'espace pédagogique, et qui sera sans aucun programmé pour d'autre apprenants plus spécialistes en matière de l'enseignement des langues étrangères. Notre objectif se focalise surtout sur l'aspect pratique linguistique et langagière et aussi sur l'aspect de découvert et de familiarisation linguistique. Pour ces raisons, nous n'avons pas voulu trop nous attarder sur tous ces aspects qui resteront toujours importants et utiles.

En guise de conclusion de cette brève introduction ,nous pouvons affirmer et confirmer le principe didactique et pédagogique relatif à l'enseignement des langues étrangères dans la filière littéraire arabe d'une façon générale, est une sacrée méthode pour assurer cette fenêtre et cette relation scientifique avec d'autres lectures et d'autres ouvrages et références étrangères qui puissent développer et enrichir les listes bibliographiques des étudiants qui sont appelés à préparer des mémoires et des recherches scientifiques.

- ✓ Apprendre une langue étrangère autre que sa langue propre consiste non seulement à apprendre des mots nouveaux et des pratiques langagières nouvelles, mais aussi être au contact direct avec une autre culture, une autre manière de vivre et de penser, et une autre manière de voir la vie et les choses.
- ✓ « Celui qui ne connaît pas une langue étrangère, ne connaît pas sa propre langue. »

تقديم

"من تعلم لغة قوم أمن شرهم" (ص.).

"تعلم لغة جديدة هي اكتشاف لثقافة جديدة"

في هذه المطبوعة البيداغوجية المتواضعة ذات الصلة الموضوعاتية والمعرفية والمنجية بموضوع تعليم اللغة الفرنسية لطلبة السنة الثالثة في الدراسات الأدبية، حاولنا تقديم ووضع بين يدي الأساتذة وكذا الطلبة المتعلمين وثيقة بيداغوجية مفيدة وعملية سواء على مستوى تعليمية اللغات أو على مستوى تعلم اللساني والأدبي بصفة عامة.

لقد اقترنا منهجية بسيطة وعملية قائمة على نصوص متعددة مختارة بشكل دقيق، والتي قد تشكل مادة خصبة لاستثمار اتنا البيداغوجية.

وتم عرضها وتقديمها وفق التصميم التالي: -قراءة النصوص من قبل الطلبة:

قراءة قائمة على مستويين: قراءة صامتة، ثم قراءة صائفة: وتهدف القراءتان إلى تحقيق هدفين اثنين: التطبيق الصوتي أولاً، ثم اكتشاف والتعرف على النص. -شرح الكلمات التي قد تبدو صعبة أو غير مفهومة لدى الطلبة. وتعتبر هذه المهمة أساسية في عملية تنمية واثراء الرصيد اللغوي لطلبة واكتسابهم ألفاظ جديدة.

- شرح وتفسير الدلالي لفهم أفكار التي تم على وقعتها بناء النسيج الدلالي للنص من خلال طرح أسئلة حول فهم مضمون النص.
- مرافقة كل نص بدرس نحوبي مع تطبيقات مستمدۃ من النص نفسه.
- مرافقة كل نص بدرس صرفي حيث مع التركيز على أهم الأزمنة الصرفية من خلال تطبيقات الصرفية مستمدۃ من النص نفسه.
- لقد اكتشفنا في هذه المنهجية التعليمية فرصة بيداغوجية مهمة ومفيدة ومنتجة على المستوى التعليمي، والبيداغوجي، واللسانوي، والأدبي، والنحوبي، والصرفي الترکيبي، لأننا نعتقد، وبكل بساطة، أن تعلم لغة أجنبية، هو في حالة من الحالات تنمية القدرات اللسانية، واثراء السجل المعجمي للطالب المتعلم، والتعلم والتحكم في القواعد نحوية والصرفية، وامتلاك سلطة تواصلية واتصالية ضرورية للحياة العلمية والثقافية والاجتماعية.

- من خلال لتدريس اللغة الفرنسية لطلبة السنة الثالثة للدراسات الأدبية، حددنا لهذه المهمة هدفا تعليميا تطبيقيا يتمثل في منح الطلبة فرصة ووسيلة لسانية ضرورية قد تؤهلهم لقراءة نص في اللغة الفرنسية، والوصول الى القبض على دلائلية مضمونه الفكري، والعلمي، والتعليمي، والثقافي، والاستفادة من كل أبعاده اللسانية، والأدبية، والحضارية، والدينية، والاقتصادية، والثقافية، والفنية...
- لم نريد تحويل هذا التعليم بعدد من القضايا والمظاهر العلمية الأخرى المتعلقة بتاريخ اللغة الفرنسية، وموضوع تعليمية اللغات الأجنبية، والنظريات التعليمية والبيداغوجية المهمة والعديدة والتي تقتضي منا استثمارا تعليميا وبيداغوجيا ولسانيا ومنهجيا ومعرفيا أكبر
- وأوسع، وأكثر امتدادا في الزمن والفضاء البيداغوجي، والتي هي أصلا تكون مبرمجة لمتعلمين آخرين أكثر اختصاصا في مادة تعلم اللغات الأجنبية.
- لقد ارتكز خاصية هدفنا على الجانب التطبيقي العملي اللسانى والكلامى وعلى عملية اكتشاف والتعرف اللسانى الفرنسي بالنسبة لطلبة الأدب العربى عامة، وطلبة سنة الثالثة الدراسات الأدبية. وعلى هذا الأسباب لم تتوقف على هذه المظاهر والتي تبقى دائما مهمة وذات الفائدة العلمية والتعلمية.

وفي ختام هذه المقدمة المتواضعة، يمكننا التأكيد والحرز على أن عملية تعليم اللغة اللغات الأجنبية عامة، واللغة الفرنسية خاصة في شعبة الأدب العربي، تعد عملية مهمة وأساسية لضمان نافذة ثقافية مهمة على ثقافة الآخر، هذا من جهة، ومن جهة أخرى، تعد ضمانا علميا ومنهجيا يضمن قراءات أخرى لكتب ومراجعة أجنبية اثراء وتنمية المرجعية البيبليوغرافية للطلبة المرشحين لإنجاز أبحاث علمية. ان تعلم لغة أجنبية غير اللغة الأصلية تشكل مصدرا مهما في عملية تعلم كلمات وتطبيقات كلامية جديدة، واتصال مباشر بثقافات أخرى والتي قد تمنح طريقة أخرى في الحياة، وفي التفكير وفي النظر للأشياء والحياة.

”ان الذي لا يعرف لغة أجنبية، قد لا يعرف لغته الأصلية.“

Cours n°1 : La phrase

Une phrase simple est composée d'un groupe nominal sujet GNS et d'un groupe verbal GV

Exemple :

Les étudiants viennent tous les jours à l'université

La phrase qui donne une information est une phrase déclarative, elle se termine par un point, elle peut être affirmative ou négative

- Il fait beau aujourd'hui.
- Il **ne** travaille **pas** aujourd'hui.

Il y a des phrases avec lesquelles on pose une question elles se terminent par un point d'interrogation « ? », ce sont des phrases interrogatives.

- Comment tu t'appelles ?

Celles qui se terminent avec un point d'exclamation « ! » sont des phrases qui exprime un sentiment et s'appellent des phrases exclamatives.

- Mon équipe a gagné quelle joie !
- Quel beau paysage !



Figure 1 : structure de la phrase simple : Sujet + Verbe (action) + Complément du verbe (+ Complément de phrase) : Source : FLE Nantes



Figure 2 : structure de la phrase simple : Sujet + Verbe (état) + Complément du sujet (+ Complément de phrase) //
Source : FLE Nantes

Texte n°1

Vous souhaitez apprendre une langue, c'est bien ! Mais pourquoi ? Savoir d'où vient l'envie de son apprentissage, que ce soit pour voyager, pour le travail ou pour toute autre raison permet de mieux apprendre, et surtout, de rester motivé tout au long de l'apprentissage. Vous partez 3 mois en voyage et souhaitez parler correctement avant d'y aller ? Vous voulez regarder vos films et séries préférés sans avoir besoin de lire les sous-titres ? Super ! Gardez cette motivation en tête, elle aidera à avoir une régularité dans le travail.

Autre point essentiel : amusez-vous en apprenant. Vous verrez, vous retiendrez d'autant mieux si vous appréciez ce que vous faites. Parfois, apprendre à plusieurs peut booster et donner envie de se dépasser. Trouvez une personne qui aimerait apprendre la même langue que vous et travaillez ensemble.

N'ayez pas peur de faire des fautes ! Lancez-vous, mieux vaut vous exprimer avec quelques petites erreurs de grammaire ou même de vocabulaire plutôt que de rester dans votre coin à attendre de parler couramment avant de tenter. Les erreurs font partie de l'apprentissage.

Questions :

1- Proposez un titre au texte

.....

2- Quelles sont les raisons d'apprendre une langue citée dans le texte ?

.....
.....
.....

3- Est-ce qu'il y'a des négations dans le texte :

.....

4- Dites vrai ou faux :

- La motivation aide à avoir une régularité dans le travail.
- Connaitre la raison d'apprendre une langue permet de mieux apprendre

- Les erreurs de vocabulaire font partie de l'apprentissage.....
- Il faut avoir peur des fautes en apprenant une langue

5- Trouvez le contraire des mots suivants :

⊕ Énormes ≠

⊕ Après ≠

6- Trouvez un mot qui a le même sens que :

⊕ Les erreurs =

⊕ Fondamental =

7- Trouvez dans le texte deux adverbes de manière :

.....

.....

8- Mettez à la forme négative :

Gardez cette motivation en tête, elle aidera à avoir une régularité dans le travail.

.....

9- Complétez le tableau suivant :

Noms	Verbes	Adjectives
.....	Lire	.....
.....	Savoir	.....

10- mettez au pluriel :

Trouvez une personne qui aimerait apprendre la même langue que vous.

.....

.....

11- quel est le temps et l'infinitif des verbes suivants :

Que ce soit →

Permet →

Elle aidera →

12- Traduisez vers l'arabe le passage suivant :

Vous souhaitez apprendre une langue, c'est bien ! Mais pourquoi ? Savoir d'où vient l'envie de son apprentissage, que ce soit pour voyager, pour le travail ou pour toute autre raison permet de mieux apprendre, et surtout, de rester motivé tout au long de l'apprentissage.

.....

.....

.....

.....

Corrigé du sujet n°1

Vous souhaitez apprendre une langue, c'est bien ! Mais pourquoi ? Savoir d'où vient l'envie de son apprentissage, que ce soit pour voyager, pour le travail ou pour toute autre raison permet de mieux apprendre, et surtout, de rester motivé tout au long de l'apprentissage. Vous partez 3 mois en voyage et souhaitez parler correctement avant d'y aller ? Vous voulez regarder vos films et séries préférés sans avoir besoin de lire les sous-titres ? Super ! Gardez cette motivation en tête, elle aidera à avoir une régularité dans le travail.

Autre point essentiel : amusez-vous en apprenant. Vous verrez, vous retiendrez d'autant mieux si vous appréciez ce que vous faites. Parfois, apprendre à plusieurs peut booster et donner envie de se dépasser. Trouvez une personne qui aimera apprendre la même langue que vous et travaillez ensemble.

N'ayez pas peur de faire des fautes ! Lancez-vous, mieux vaut vous exprimer avec quelques petites erreurs de grammaire ou même de vocabulaire plutôt que de rester dans votre coin à attendre de parler couramment avant de tenter. Les erreurs font partie de l'apprentissage.

Réponses :

1- Proposez un titre au texte

- ✓ Apprendre une nouvelle langue
- ✓ L'apprentissage d'une langue
- ✓ Les raisons d'apprendre une langue
- ✓ Pourquoi apprendre une langue ?
- ✓ Les objectifs d'apprendre une langue
- ✓ Comment apprendre une langue ?

2- Quelles sont les raisons d'apprendre une langue, citées dans le texte ?

Les raisons apprendre une langue, citées dans le texte : pour voyager, pour le travail, pour partir 3 mois en voyage et souhaiter parler correctement avant d'y aller, pour regarder les films et séries préférés sans avoir besoin de lire les sous-titres

3- Est-ce qu'il y'a des négations dans le texte :

Non, il n'y a pas de négations dans le texte

4-dites vrai ou faux :

- La motivation aide à avoir une régularité dans le travail. **Vrai**

- Connaitre la raison d'apprendre une langue permet de mieux apprendre **vrai**
- Les erreurs de vocabulaire font partie de l'apprentissage **vrai**
- Il faut avoir peur des fautes en apprenant une langue. **Faux**

5 -trouvez le contraire des mots suivants :

- Énorme ≠ **petite**
- Après ≠ **avant**

6- trouvez un mot qui a le même sens que :

- Les erreurs = **les fautes**
- Fondamental= **essentiel**

7- trouvez dans le texte deux adverbes de manière :

-correctement
-couramment

8-mettez à la forme négative :

Gardez cette motivation en tête, elle aidera à avoir une régularité dans le travail.

Ne gardez pas cette motivation en tête, elle n'aidera pas à avoir la régularité dans le travail

9-complétez le tableau suivant :

Noms	Verbes	Adjectives
La lecture	Lire	Lu, lisible
Le savoir	Savoir	Su, savant

10-mettez au pluriel :

Trouvez une personne qui aimeraient apprendre la même langue que vous.

Trouvez des personnes qui aimeraient apprendre la même langue que vous.

11- quel est le temps et l'infinitif des verbes suivants :

Que ce soit → **le verbe être au subjonctif**

Permet→ **le verbe permettre au présent**

Elle aidera→ **le verbe aider au futur**

12 - traduisez vers l'arabe le passage suivant :

Vous souhaitez apprendre une langue, c'est bien ! Mais pourquoi ? Savoir d'où vient l'envie de son apprentissage, que ce soit pour voyager, pour le travail ou pour toute autre raison permet de mieux apprendre, et surtout, de rester motivé tout au long de l'apprentissage.

انت ترغب في تعلم لغة جديدة، هذا امر جيد، لكن لماذا ترغب في ذلك؟ معرفة مصدر هذه الرغبة، سواء للسفر او للعمل او لأي سبب اخر يسمح لك بتعلمها بطريقة أفضل وخاصة يبقىك متحمسا طيلة فترة التعلم

Cours n°2 : Le verbe

Le verbe est le mot le plus riche, le mot –roi avec toutes ses finesse, ses subtilités (ses 3groupes –ses 3voix – ses 7modes – ses nombreux temps – ses personnes et ses nombres)

Dans la phrase le verbe est un mot important, il faut savoir le trouver dans une phrase

Il peut prendre des formes différentes

Il se conjugue

- Il varie avec le sujet

Exemples :

- Sonia aime ses parents
- Les enfants aiment leurs parents

- Il varie avec le temps

Exemples :

- Les enfants aimeront leurs parents
- Sonia aimait ses parents

- Pour désigner un verbe, on donner son infinitif

Exemple :

- Aimer – venir – sortir

Les verbes à l'infinitif se répartissent en trois groupes :

Le 1er groupe : comprend les verbes qui se terminent par ‘-er’, à l’exception du verbe ‘aller’.

Le 2e groupe : comprend les verbes en ‘ -ir ’ et dont le participe présent se termine par ‘-issant’.

Verbe	Participe présent	verbe	Participe présent
Alunir	Alunissant	Grandir	Grandissant
Atterrir	Atterrissant	Faiblir	Faiblissant
choisir	Choisissant	S'évanouir	S'évanouissant
bannir	Bannissant	Endurcir	Endurcissant
Finir	finissant	Rétrécir	Rétrécissant

Figure 3: les verbes du 2^{ème} groupe : Source : cstc.hypotheses.org

Le 3^e groupe : est composé des autres verbes. Voir le tableau suivant :

Les verbes en '-oir' / '-oire'	'-OIR' : Vouloir, savoir, pouvoir, devoir, voir, etc. '-OIRE' : croire,
Les verbes en '-aindre' / 'eindre'	'-AINDRE' : plaindre, craindre, etc. '-EINDRE' : Peindre, atteindre, etc.
Les verbes en '-dre'	'-DRE' : Prendre, rendre, vendre, etc.
Les verbes en '-ir'	'-IR' : Partir, sortir, venir, etc.
Les verbes en '-oudre'	'-OUDRE' : coudre, moudre, etc.
Les verbes en '-oindre'	'-OINDRE' : Joindre, poindre, etc.
Les verbes en '-tre'	'-TRE' : Connaître, naitre, mettre, etc.

Figure 4: les verbes du 3^{ème} groupe : Source : cstc.hypotheses.org

Texte n°2

Comment apprendre une nouvelle langue de manière efficace ? Si de nombreuses méthodes promettent de parler couramment en quelques semaines seulement, il faut en général plus de temps pour maîtriser correctement une langue. Pour y arriver, il faut s'armer de patience, trouver une bonne source de motivation et s'immerger dans la langue. Il est primordial de travailler de manière régulière, avec différents supports et de prendre son temps. Pensez à prendre des notes et surtout, n'ayez pas peur des fautes !

Apprendre une langue, ça demande du temps. Tout comme Rome n'a pas été créée en un jour, il vous faudra vous armer de patience pour apprendre correctement une nouvelle langue. Mais, bonne nouvelle, avec les bonnes méthodes, ça devient plus facile ! De la motivation, une bulle d'immersion, une méthode de travail adaptée et la volonté d'apprendre régulièrement, petit à petit, sans avoir peur de faire des fautes, vous y arriverez. Alors on sort de sa zone de confort et c'est parti pour l'apprentissage d'une nouvelle langue !

Questions :

1- Proposez un titre au texte

.....

2- Quelles sont les conditions pour apprendre une langue étrangère ?

.....
.....
.....

3- Est-ce qu'il y'a des négations dans le texte :

.....

4- Dites vrai ou faux :

- Pour apprendre une langue Il est secondaire de travailler de manière régulière
- Il faut du temps pour assimiler une langue
- Trouver une bonne source de motivation est primordial pour l'apprentissage d'une langue
- Avec le choix des bonnes méthodes d'apprentissage d'une langue ça devient plus complexe

5- Trouvez le contraire des mots suivant :

⊕ Ancienne ≠

⊕ En particulier ≠

6- Trouvez un mot qui a le même sens que :

⊕ Les erreurs =

⊕ Plusieurs =

7- trouvez dans le texte deux adverbes de manière :

.....

.....

8-mettez à la forme négative :

Pour apprendre une langue étrangère il faut s'armer de patience

.....

9-complétez le tableau suivant :

Noms	Verbes	Adjectives
.....	Apprendre	.....
La patience	.....	.....

10-mettez au pluriel :

Trouvez une bonne source de motivation et s'immerger dans la langue.

.....

.....

.....

11- quel est le temps et l'infinitif des verbes suivants :

Il faut→.....

Pensez→

Rome n'a pas été créée→

12 - traduisez vers l'arabe le passage suivant :

Comment apprendre une nouvelle langue de manière efficace ? Si de nombreuses méthodes promettent de parler couramment en quelques semaines seulement, il faut en général plus de temps pour maîtriser correctement une langue

.....

.....

.....

.....

Corrigé du sujet n°2

Comment apprendre une nouvelle langue de manière efficace ? Si de nombreuses méthodes promettent de parler couramment en quelques semaines seulement, il faut en général plus de temps pour maîtriser correctement une langue. Pour y arriver, il faut s'armer de patience, trouver une bonne source de motivation et s'immerger dans la langue. Il est primordial de travailler de manière régulière, avec différents supports et de prendre son temps. Pensez à prendre des notes et surtout, n'ayez pas peur des fautes !

Apprendre une langue, ça demande du temps. Tout comme Rome n'a pas été créée en un jour, il vous faudra vous armer de patience pour apprendre correctement une nouvelle langue. Mais, bonne nouvelle, avec les bonnes méthodes, ça devient plus facile ! De la motivation, une bulle d'immersion, une méthode de travail adaptée et la volonté d'apprendre régulièrement, petit à petit, sans avoir peur de faire des fautes, vous y arriverez. Alors on sort de sa zone de confort et c'est parti pour l'apprentissage d'une nouvelle langue !

Réponses :

1-Proposez un titre au texte

- ✓ Les conditions pour apprendre une nouvelle langue
- ✓ Comment apprendre une nouvelle langue ?
- ✓ Apprendre une nouvelle langue
- ✓ L'apprentissage d'une nouvelle langue

2-Quelles sont les conditions pour apprendre une langue étrangère ?

Les conditions pour apprendre une langue étrangère sont : du temps., il faudra s'armer de patience pour apprendre correctement une nouvelle langue. Les bonnes méthodes, ça devient plus facile ! De la motivation, une bulle d'immersion, une méthode de travail adaptée et la volonté d'apprendre régulièrement, petit à petit, sans avoir peur de faire des fautes.

3-Est-ce qu'il y'a des négations dans le texte :

Oui il y a des négations dans le texte

4-dites vrai ou faux :

- Pour apprendre une langue Il est secondaire de travailler de manière régulière **faux**
- Il faut du temps pour assimiler une langue **vrai**

- Trouver une bonne source de motivation est primordial pour l'apprentissage d'une langue **vrai**
- Avec le choix des bonnes méthodes d'apprentissage d'une langue ça devient plus complexe **faux**

5 -trouvez le contraire des mots suivant :

- ⊕ Ancienne ≠ **nouvelle**
- ⊕ En particulier ≠ **en général**

6- trouvez un mot qui a le même sens que :

- ⊕ Les erreurs = **les fautes**
- ⊕ Plusieurs = **nombreuses**

7- trouvez dans le texte deux adverbes de manière :

-seulement

-régulièrement

8-mettez à la forme négative :

Pour apprendre une langue étrangère il faut s'armer de patience

Pour apprendre une langue étrangère il ne faut pas s'armer de patience.

9-complétez le tableau suivant :

Noms	Verbes	Adjectives
L'apprentissage	Apprendre	Appris
La patience	Patienter	Patient

10-mettez au pluriel :

Trouvez une bonne source de motivation et s'immerger dans la langue.

Trouvez des bonnes sources de motivation et s'immerger dans les langues

11- quel est le temps et l'infinitif des verbes suivants :

Il faut → **le verbe falloir au présent de l'indicatif**

Pensez → **le verbe penser à l'impératif**

Rome n'a pas été créée → **le verbe créer au passé composé**

12 - Traduisez vers l'arabe le passage suivant :

Comment apprendre une nouvelle langue de manière efficace ? Si de nombreuses méthodes promettent de parler couramment en quelques semaines seulement, il faut en général plus de temps pour maîtriser correctement une langue

كيف تتعلم لغة جديدة بطريقة فعالة؟ رغم وجود العديد من الطرق التي تعد بالكلام باللغة بطلاقة خلال أسابيع لكن الامر يتطلب على العموم وقتاً أكثر للتحكم الصحيح في اللغة

Cours n°3 : Le nom

Définition :

Après le verbe, le nom est le plus important des mots de la proposition de la phrase, avec ses fonctions variées et parfois subtiles.

Le nom peut être nom commun ou nom propre, simple ou composé ; il est du masculin ou du féminin, du singulier ou du pluriel.

Exemple :

- Garçon : Amine
- Fille : Amina
- Garçons – filles

Il se présente sous l'aspect d'un mot simple (unique), d'un mot composé (double), ou d'un groupe de mots :

- Chou, chou – fleur ; eau – eau de vie ; pomme ; pomme de terre
- Messali el hadj – Mohammed Dib -

Le nom peut être de sens, concret ou d'abstrait

Exemple :

- Berger – chien – pâture, ardeur, paresse, loyauté

Un nom est généralement précédé d'un déterminant. Il constitue le noyau du groupe nominal. Il faut distinguer les noms communs et les noms propres.

- ⊕ **Le nom propre** s'applique de façon constante à un seul objet.
Souvent, il n'a pas de déterminant.
- ⊕ **Le nom commun** peut virtuellement s'appliquer à tous les objets qui répondent à la même définition

Différents types de noms :

- | | |
|------------------------|---|
| • Nom animé | désigne des êtres vivants (pronoms associés : <i>lui</i> et <i>elle</i>) |
| • Nom non animé | désigne des choses (pronoms associés : <i>en</i> et <i>y</i>)
→ On distingue également les noms humains et non humains |
| • Nom comptable | peuvent être dénombrés (déterminant numéral) |
| • Nom massif | ne peuvent pas être dénombrés (massifs et homogènes) |
| • Nom concret | peuvent être accessibles par un des 5 sens (ex : mer, terre, feu) |
| • Nom abstrait | ne sont pas accessibles par un des 5 sens (ex : bonheur, joie) |

Figure 5: Différents types de noms : source : <https:// preparerlecrpe.com/wp-content/uploads/2015/08/grammaire-le-nom.pdf>

Texte n°3

La littérature arabe concerne tous les écrits en prose ou en vers rédigés en langue arabe. Le terme adab qui signifie aujourd'hui « littérature » en arabe, n'est utilisé en ce sens que depuis la Nahda (XIXe siècle), quand la littérature arabe s'est alignée sur les concepts et les genres littéraires occidentaux. Avant le XIXe siècle, il n'y a pas de terme arabe correspondant au mot « littérature », englobant l'ensemble de la production écrite.

Le mot littérature, issu du latin litteratura dérivé de littera (la lettre), apparaît au début du XIIe siècle avec un sens technique de « chose écrite » puis évolue à la fin du Moyen Âge vers le sens de « savoir tiré des livres », avant d'atteindre aux XVIIe XVIIIe siècles son sens principal actuel : ensemble des œuvres écrites ou orales comportant une dimension esthétique

La littérature est d'abord la rencontre entre celui qui, par ses mots, dit lui-même et son monde, et celui qui reçoit et partage ce dévoilement

La littérature se définit en effet comme un aspect particulier de la communication verbale — orale ou écrite — qui met en jeu une exploitation des ressources de la langue pour multiplier les effets sur le destinataire, qu'il soit lecteur ou auditeur. Aujourd'hui, la littérature est associée à la civilisation des livres par lesquels nous parlent à distance les auteurs, mais elle concerne aussi les formes diverses de l'expression orale comme le conte, la poésie ou le théâtre.

Questions

1- Proposez un titre au texte.

.....

.....

2-Quelles sont les formes d'expressions orales dans la littérature ?

.....

.....

3-quel est l'origine du mot littérature ?

.....

.....

4- quand est ce qu'on a utilisé le mot Adab qui signifie aujourd'hui la littérature en arabe ?

5-Quel est le sens actuel du mot littérature ?

6- dites vrai ou faux :

- Le mot littérature apparaît au début du XIIe siècle avec le sens savoir tiré des livres.....
 - La littérature arabe ne concerne que les écrits en prose rédigés en langue arabe.....
 - La littérature se définit comme un aspect particulier de la communication verbale.....
 - Actuellement la littérature est associée à la civilisation des livres

7- trouvez dans le texte le contraire des mots suivants :

- Le début
 - Oriental

8 – trouvez dans le texte un mot qui a le même sens que :

- Connaitre=.....
Essentielle=.....

9- trouvez les mots de la même famille que : la fin

10-trouvez trois mots appartenant au champ lexical de : la civilisation

11- est ce qu'il y a des négations dans le texte ?

12- complétez le tableau suivant :

Noms	Verbes	Adjectifs
		Ecrite
	Savoir	

13- mettez au pluriel :

La littérature se définit en effet comme un aspect particulier de la communication verbale orale ou écrite

.....

.....

....

14- mettez a la forme négative :

Aujourd'hui, la littérature est associée à la civilisation des livres

.....

.....

.....

15- traduisez vers l'arabe :

La littérature arabe concerne tous les écrits en prose ou en vers rédigés en langue arabe. Le terme adab qui signifie aujourd'hui « littérature » en arabe, n'est utilisé en ce sens que depuis la Nahda (XIXe siècle).

.....

.....

.....

.....

Corrigé du sujet n°3

La littérature arabe concerne tous les écrits en prose ou en vers rédigés en langue arabe. Le terme adab qui signifie aujourd'hui « littérature » en arabe, n'est utilisé en ce sens que depuis la Nahda (XIXe siècle), quand la littérature arabe s'est alignée sur les concepts et les genres littéraires occidentaux. Avant le XIXe siècle, il n'y a pas de terme arabe correspondant au mot « littérature », englobant l'ensemble de la production écrite.

Le mot littérature, issu du latin litteratura dérivé de littera (la lettre), apparaît au début du XIIe siècle avec un sens technique de « chose écrite » puis évolue à la fin du Moyen Âge vers le sens de « savoir tiré des livres », avant d'atteindre aux XVIIe XVIIIe siècles son sens principal actuel : ensemble des œuvres écrites ou orales comportant une dimension esthétique

la littérature est d'abord la rencontre entre celui qui, par ses mots, dit lui-même et son monde, et celui qui reçoit et partage ce dévoilement

La littérature se définit en effet comme un aspect particulier de la communication verbale — orale ou écrite — qui met en jeu une exploitation des ressources de la langue pour multiplier les effets sur le destinataire, qu'il soit lecteur ou auditeur. Aujourd'hui, la littérature est associée à la civilisation des livres par lesquels nous parlent à distance les auteurs, mais elle concerne aussi les formes diverses de l'expression orale comme le conte, la poésie ou le théâtre.

Réponses :

1- proposez un titre au texte.

- ✓ La littérature arabe.
- ✓ Définition de la littérature arabe.
- ✓ Histoire de la littérature arabe.
- ✓ Que veut-on dire par littérature arabe ?

2- quelles sont les formes d'expressions orales dans la littérature ?

Les formes diverses de l'expression orale dans la littérature sont : le conte, la poésie ou le théâtre.

3- quel est l'origine du mot littérature ?

Le mot littérature, issu du latin litteratura dérivé de littera (la lettre), apparaît au début du XIIe siècle avec un sens technique de « chose écrite » puis évolue à la fin du Moyen Âge vers le sens de « savoir tiré des livres », avant d'atteindre aux XVIIe XVIIIe siècles son sens principal actuel :

ensemble des œuvres écrites ou orales comportant une dimension esthétique

4- quand est ce qu'on a utilisé le mot Adab qui signifie aujourd'hui la littérature en arabe ?

Le terme adab qui signifie aujourd'hui « littérature » en arabe, n'est utilisé en ce sens que depuis la Nahda (XIXe siècle), quand la littérature arabe s'est alignée sur les concepts et les genres littéraires occidentaux

5-Quel est le sens actuel du mot littérature ?

Le sens principal actuel du mot littérature est ensemble des œuvres écrites ou orales comportant une dimension esthétique

6- dites vrai ou faux :

- Le mot littérature apparaît au début du XIIe siècle avec le sens savoir tirer des livres faux
- la littérature arabe ne concerne que les écrits en prose rédigés en langue arabe **faux**.
- La littérature se définit comme un aspect particulier de la communication verbale **vrai**.
- actuellement la littérature est associée à la civilisation des livres **vrais**

7- trouvez dans le texte le contraire des mots suivants :

- ⊕ Le début ≠ **la fin**
- ⊕ Orientaux ≠ **occidentaux**

8 – trouvez dans le texte un mot qui a le même sens que :

- ⊕ Connaitre=savoir
- ⊕ Essentiel= **principal**

9- trouvez les mots de la même famille que : la fin

Finir – la fin - final – finale-fini – finition -

10-trouvez trois mots appartenant au champ lexical de : la civilisation

La lecture- la culture – le patrimoine

11- est ce qu'il y a des négations dans le texte ?

Oui, il y a des négations dans le texte

12- complétez le tableau suivant :

Noms	Verbes	Adjectifs
L'écriture	Ecrire	Ecrive
Le savoir	Savoir	Savant – su

13- mettez au pluriel :

La littérature se définit en effet comme un aspect particulier de la communication verbale orale ou écrite

La littérature se définit en effet comme des aspects particuliers des Communications verbales orales ou écrites

14- mettez à la forme négative :

Aujourd'hui, la littérature est associée à la civilisation des livres

Aujourd'hui, la littérature n'est pas associée à la civilisation des livres

15- traduisez vers l'arabe :

La littérature arabe concerne tous les écrits en prose ou en vers rédigés en langue arabe. Le terme adab qui signifie aujourd'hui « littérature » en arabe, n'est utilisé en ce sens que depuis la Nahda (XIXe siècle).

تشمل اللغة العربية كل الكتابات الشعرية وال-literature المكتوبة باللغة العربية، لم يستعمل مصطلح
اداب باللغة العربية الذي يعني اليوم اداب بهذا المعنى الا منذ النهضة القرن 19

Cours n°4 : L'adjectif

Définition :

- L'adjectif est un mot qui se rapporte à un nom pour l'enrichir, le développer et en préciser le sens.

Exemple :

La petite Marie porte un tablier blanc.

« Petite » et « blanc » sont des adjectifs : ils donnent des informations respectivement sur l'âge de Marie et la couleur du tablier qu'elle porte.

L'adjectif qualificatif (de qualité) :

Comme son nom l'indique, l'adjectif qualificatif sert à préciser une qualité, une caractéristique d'un être ou d'une chose. Il peut varier de forme selon son genre et selon son nombre.

Les adjectifs qualificatifs sont nombreux : ce sont des mots lexicaux alors que les adjectifs non qualificatifs sont en petit nombre ; ils font partie des mots grammaticaux.

Du point de vue de leur forme, les adjectifs qualificatifs sont :

- Simples : formés d'un seul mot : grand, fort...
- Composés ; formés de plusieurs mots : avant-dernier, sourd-muet...

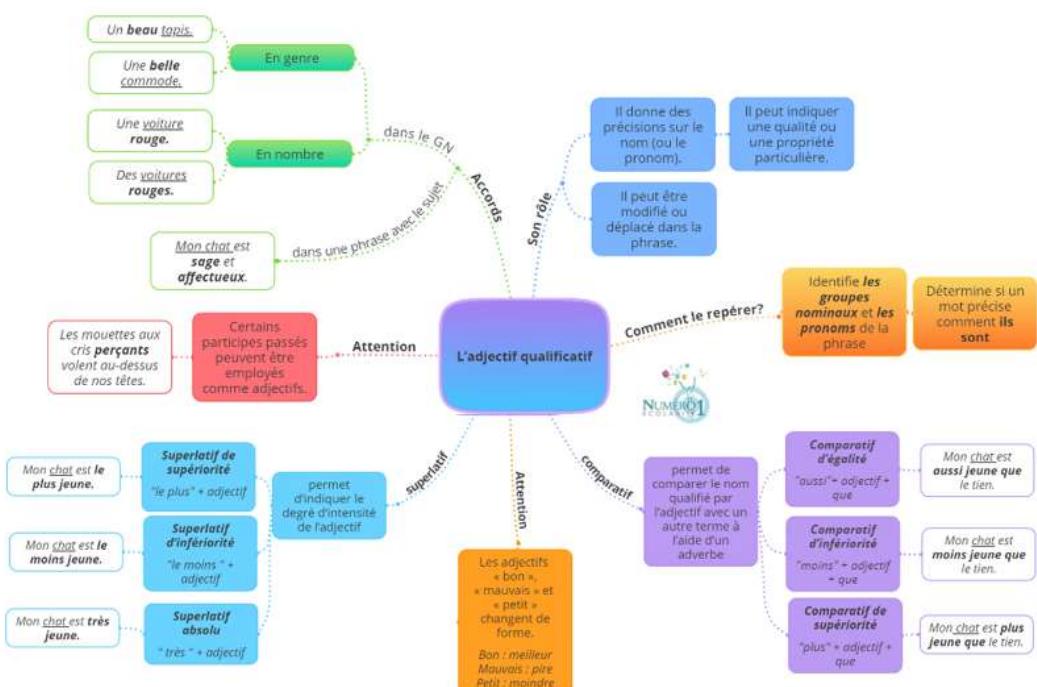


Figure 6: les notions principales concernant l'adjectif qualificatif. Sources : <https://www.numero1-scolarite.com/ressources-pedagogiques-francais/exercices-et-lecons-de-francais/exercices-et-lecons-francais-5eme-a-telecharger/5eme-grammaire-ladjectif-qualificatif-lecon-et-exercices/>

Texte n°4

L'arabe est, aujourd'hui, une langue qui figure parmi les plus importantes au monde.

En effet, près de 300 millions d'arabophones la pratiquent quotidiennement, répartis dans divers pays, diverses régions.

Pour apprendre l'arabe rapidement, vous devez déjà apprendre des mots basiques, des mots utilisés tous les jours qui vous aideront à discuter c'est à dire mémoriser le vocabulaire. Pour cela, un moyen efficace est de rédiger des listes de vocabulaire sur des fiches. Commencez par rédiger le mot en arabe et inscrivez sa traduction. L'avantage est que ces petites fiches ne prennent pas de place, vous pouvez les emporter n'importe où avec vous. Ensuite, avec l'habitude, vous allez regrouper les mots que vous apprenez par signification, par thématique, par genre, par nature.

Il est impossible de parler cette langue sans en connaître ce qui la compose à l'origine.

Les lettres de l'alphabet arabe ainsi que les textes écrits se lisent de droite à gauche.

Il y a certains sons qu'on ne retrouve pas en arabe et vice-versa avec le français.

Questions :

1- Proposez un titre au texte

.....
.....
.....

3- Est-ce que la traduction est utile pour l'apprentissage de la langue arabe comme langue étrangère ?

.....
.....
.....
.....

4- Est ce qu'il y'a des négations dans le texte ?

.....
.....

5- dites vrai ou faux

- Les textes Arabes écrits se lisent de gauche à droite

- Tous les sons français se trouvent dans la langue arabe.....
- Les fiches de vocabulaire sont classées par thématique
- La langue arabe se pratique dans divers pays.....

6- Trouvez un mot qui a le même sens :

- ✚ Nécessaires=.....
- ✚ Différentes =.....
- ✚ Écrire=.....

7- trouvez le contraire des mots suivants :

- ✚ Loin ≠
- ✚ Grandes≠.....
- ✚ Lentement≠

8-trouvez les mots de la même famille que : apprendre

.....
.....

9-trouvez trois mots appartenant au le champ lexical de : la langue

.....
.....

10-Complétez le tableau :

Noms	Verbes	Adjectifs
Rédiger		
Connaitre		

11- trouvez dans le texte :

Un adjectif :

- Un pronom personnel :
- Un adverbe de manière :.....

12- traduisez vers l'arabe :

Pour apprendre l'arabe rapidement, vous devez déjà apprendre des mots basiques, des mots utilisés tous les jours qui vous aideront à discuter c'est à dire mémoriser le vocabulaire

.....
.....
.....
.....
.....

Corrigé du sujet n°4

L'arabe est, aujourd'hui, une langue qui figure parmi les plus importantes au monde.

En effet, près de 300 millions d'arabophones la pratiquent quotidiennement, répartis dans divers pays, diverses régions.

Pour apprendre l'arabe rapidement, vous devez déjà apprendre des mots basiques, des mots utilisés tous les jours qui vous aideront à discuter c'est à dire mémoriser le vocabulaire. Pour cela, un moyen efficace est de rédiger des listes de vocabulaire sur des fiches. Commencez par rédiger le mot en arabe et inscrivez sa traduction. L'avantage est que ces petites fiches ne prennent pas de place, vous pouvez les emporter n'importe où avec vous. Ensuite, avec l'habitude, vous allez regrouper les mots que vous apprenez par signification, par thématique, par genre, par nature.

Il est impossible de parler cette langue sans en connaître ce qui la compose à l'origine.

Les lettres de l'alphabet arabe ainsi que les textes écrits se lisent de droite à gauche.

Il y a certains sons qu'on ne retrouve pas en arabe et vice-versa avec le français.

Réponses :

1- proposez un titre au texte

-La langue arabe

-L'Arabe

-Apprendre l'arabe

-L'Arabe dans le monde

-L'apprentissage de l'arabe

2- quel est le l'avantage des fiches de vocabulaire ?

L'avantage de ces petites fiches de vocabulaire c'est qu'elles ne prennent pas de place, vous pouvez les emporter n'importe où avec vous

3-est ce que la traduction est utile pour l'apprentissage de la langue arabe comme langue étrangère ?

Oui, la traduction est utile pour l'apprentissage de la langue arabe comme langue étrangère

4-est ce qu'il y'a des négations dans le texte ?

Oui, il y a des négations dans le texte

5- dites vrai ou faux

- Les textes Arabes écrits se lisent de gauche à droite. **faux**
- Tous les sons français se trouvent dans la langue arabe. **faux**
- Les fiches de vocabulaire sont classées par thématique. **vrai**
- La langue arabe se pratique dans divers pays. **vrai**

6- Trouvez un mot qui a le même sens :

- ⊕ Nécessaires= **importantes**
- ⊕ Différentes = **diverses**
- ⊕ Écrire= **rédigée**

7- trouvez le contraire des mots suivants :

- ⊕ Loin ≠ **près**
- ⊕ Grandes ≠ **petites**
- ⊕ Lentement ≠ **rapidement**

8-trouvez les mots de la même famille que : apprendre

Apprentissage – apprenti – appris – apprise

9-trouvez trois mots appartenant au le champ lexical de : la langue

La lecture – l'enseignement – le savoir

10-Complétez le tableau :

Noms	Verbes	Adjectifs
La rédaction	Rédiger	Rédigé
La connaissance	Connaitre	Connu

11- trouvez dans le texte :

Un adjectif : **efficace**

Un pronom personnel : **vous**

Un adverbe de manière : **quotidiennement.**

12- Traduisez vers l'arabe :

Pour apprendre l'arabe rapidement, vous devez déjà apprendre des mots basiques, des mots utilisés tous les jours qui vous aideront à discuter c'est à dire mémoriser le vocabulaire

لكي تتعلموا اللغة العربية بسرعة، يجب ان تتعلموا الكلمات الأساسية او الكلمات المستعملة يوميا
والتي ستساعدكم في التحدث وخذل رصيد من المفردات

Cours n°5 : Les pronoms personnels

Définition :

Les pronoms personnels permettent de désigner des personnes (y compris soi-même) sans les appeler par leur nom ou de remplacer un nom ou un groupe nominal déjà mentionné auparavant.

Personne		Pronoms sujets	Pronoms toniques sujets	Pronoms compléments d'objet direct	Pronoms compléments D'objet indirect	Pronoms toniques compléments
Singulier	1re pers.	Je	Moi	Me / m'	Me / m'	Moi
	2e pers.	Tu	Toi	Te / t'	Te / t'	Toi
	3e pers. (m.)	Il	Lui	Le / l'	Lui	Lui
	3e pers. (f.)	Elle	Elle	La / l'	Lui	Elle
Pluriel	1re pers.	Nous	Nous	Nous	Nous	Nous
	2e pers.	Vous	Vous	Vous	Vous	Vous
	3e pers. (m.)	Ils	Eux	Les	Leur	Eux
	3e pers. (f.)	Elles	Elles	Les	Leur	Elles

Figure 7 : les pronoms personnels : source : <https://francais.lingolia.com/fr/grammaire/les-pronoms/pronoms-personnels>

Texte n°5

Testament d'un pauvre à son fils

Un pauvre, avant de mourir, rédigea à l'adresse de son fils ce testament : "je ne regrette pas, dit-il, de ne t'avoir rien légué dans la vie, car tu peux être heureux et gagner facilement ton pain, si tu agis comme je te recommande :

-ne prête point attention aux dires des gens ; mais fais ce que te dictent ta raison et ta conscience, mais sans craindre personne. Beaucoup de grands capitaines qui affrontent la mort avec courage et n'ont pas peur des ennemis, quelque nombreux et forts qu'ils soient, craignent pourtant les hommes, faisant d'eux le plus grand cas dans leur conduite.

- vis libre de tout lien ; sans fardeau excessif, ne possédant de vanités d'ici-bas que le nécessaire. Car plus ton avoir excède tes besoins et plus ton fardeau s'appaient, ta liberté se restreint et tes ennuis se multiplient, ainsi que les causes de souffrances et de fatiguent.

- ris toujours, mais d'abord de toi-même. Chacun en ce monde son côté ridicule, et les gens aiment rire les uns des autres. si tu ris d'abord de toi-même ; tu ne seras pas affecté de ce que les autres riront de toi et tu te sentiras comme revêtu d'une cuirasse qui te protège des mesquineries des gens.

QUESTIONS :

1 - est ce que le fils est avec son père ? justifiez votre réponse

.....
.....

2-pourquoi le père conseille son fils de rire d'abord de lui-même ?

.....
.....

3-que doit faire le fils pour vivre heureux selon le père ?

.....
.....

4-pourquoi le père conseille son fils de vivre sans fardeau excessif ?

.....
.....

5- quel est le défaut des grands capitaines ?

.....
.....

6-dites vrai ou faux :

- Le père demande à son fils de négliger les dires des gens.....
- Chacun en ce monde manque d'un côté ridicule.....
- Quelques capitaines suivent leurs raisons et leurs consciences dans leurs conduites.....
- Vivre avec un fardeau excessif entraîne des ennuis.....

7- trouvez dans le texte le contraire des mots suivants :

- ⊕ Gagner=.....
- ⊕ amis=.....
- ⊕ Faibles=
- ⊕ malheureux=.....
- ⊕ S'élargit=.....

8- trouvez dans le texte un mot qui a le même sens que :

- ⊕ Essentiel=
- ⊕ Les paroles=.....
- ⊕ Les raisons=
- ⊕ Écria=.....

9-trouvez 3 mots appartenant au champ lexical de : souffrance

.....
.....

10- trouvez les mots de la même famille que : la vie

.....
.....
.....

11 – trouvez le temps et l'infinitif des verbes suivants :

Rédigea –.....

vis –.....

soient - ;

12- trouvez dans le texte :- un pronom démonstratif

-une négation.....

- un adverbe de manière

13- mettez à la forme affirmative :

Ne prêtedes gens

.....
.....

14- mettez au singulier

Un grand capitaineennemis

.....
.....

Corrigé du sujet n°5

Testament d'un pauvre à son fils

Un pauvre, avant de mourir, rédigea à l'adresse de son fils ce testament : "Je ne regrette pas, il, de ne t'avoir rien légué dans la vie, car tu peux être heureux et gagner facilement ton pain, si tu agis comme je te recommande : -ne prête point attention aux dires des gens ; mais fais ce que te dictent ta raison et ta conscience, mais sans craindre personne. Beaucoup de grands capitaines qui affrontent la mort avec courage et n'ont pas peur des ennemis, quelque nombreux et forts qu'ils soient, craignent pourtant les hommes, faisant d'eux le plus grand cas dans leur conduite.

- vis libre de tout lien ; sans fardeau excessif, ne possédant de vanités d'ici-bas que le nécessaire .car plus ton avoir excède tes besoins et plus ton fardeau s'appesantit, ta liberté se restreint et tes ennuis se multiplient, ainsi que les causes de souffrances et de fatiguent.

Ris toujours, mais d'abord de toi-même .chacun en ce monde son côté ridicule, et les gens aiment rire les uns des autres.si tu ris d'abord de toi même ; tu ne seras pas affecté de ce que les autres riront de toi et tu te sentiras comme revêtu d'une cuirasse qui te protège des mesquineries des gens.

Réponses

1 - est ce que le fils est avec son père ? justifiez votre réponse

Le fils n'est pas avec son père car nous avons l'expression un pauvre rédigea avant de mourir à l'adresse de son fils ce testament

2-pourquoi le père conseille son fils de rire d'abord de lui-même ?

le père conseille son fils de rire d'abord de lui-même car chacun en ce monde son côté ridicule, et les gens aiment rire les uns des autres et s il rit d'abord de lui-même ; il ne sera pas affecté de ce que les autres riront de lui et il se sentira comme revêtu d'une cuirasse qui le protège des mesquineries des gens.

3-que doit faire le fils pour vivre heureux selon le père ?

Pour vivre heureux selon le père il ne doit pas prêter attention aux dires des gens ; mais faire ce que lui dictent sa raison et sa conscience, mais sans craindre personne, vivre libre de tout lien ; sans fardeau excessif, ne possédant de vanités d'ici-bas que le nécessaire. Rire toujours, mais d'abord de soi-même .chacun en ce monde son côté ridicule

4-pourquoi le père conseille son fils de vivre sans fardeau excessif ?

Le père conseille son fils de vivre sans fardeau excessif car plus son avoir excède ses besoins et plus son fardeau s'apesantit, ta liberté se restreint et tes ennuis se multiplient, ainsi que les causes de souffrances et de fatiguent

5- quel est le défaut des grands capitaines ?

Le défaut des grands capitaines qui affrontent la mort avec courage et n'ont pas peur des ennemis, quelque nombreux et forts qu'ils soient, craignent pourtant les hommes, faisant d'eux le plus grand cas dans leur conduite

6-dites vrai ou faux :

- le père demande à son fils de négliger les dires des gens **vrai**
- chacun en ce monde manque d'un côté ridicule **faux**
- quelques capitaines suivent leurs raisons et leurs consciences dans leurs conduites **vraies**
- vivre avec un fardeau excessif entraîne des ennuis **vrais**

7- trouvez dans le texte le contraire des mots suivants :

- ⊕ Gagner≠ perdre
- ⊕ amis≠ ennemi
- ⊕ Faibles ≠ forts
- ⊕ malheureux ≠ heureux
- ⊕ S'élargit ≠ se restreint

8- trouvez dans le texte un mot qui a le même sens que :

- ⊕ Essentiel= **nécessaire**
- ⊕ Les paroles= **les dires**
- ⊕ Les raisons= **les causes**
- ⊕ Écria= **rédigea**

9-trouvez 3 mots appartenant au champ lexical de : souffrance

La maladie – la pauvreté – la misère

10- trouvez les mots de la même famille que : la vie

Vitale – vital – vivant – vécu – vivante – vivre

11 – trouvez le temps et l'infinitif des verbes suivants :

Rédigea – verbe rédiger au passé simple

vis – verbe vivre à l'impératif

Soient – verbe être au subjonctif

12- trouvez dans le texte :

- un pronom démonstratif ce
- une négation **je ne regrette pas**
- un adverbe de manière facilement
-

13- mettez à la forme affirmative :

Ne prêtedes gens

Prête attention aux dires des gens

14- mettez au singulier

Un grand capitaineennemis

Un grand capitaine qui affronte la mort avec courage et n'a pas peur de l'ennemi

Cours n°6 : les pronoms démonstratifs

Définition :

Les pronoms démonstratifs servent à désigner ou remplacer un nom pour éviter la répétition. Ils sont simples (celui, celle, ceux, celles, ce) ou composés (celui-ci, celui-là, celle-ci, celle-là, ceci, cela, ça, etc.). Leur forme change selon le genre et le nombre du nom qu'ils remplacent.

Pronoms variables					Pronoms invariables
	singulier		pluriel		neutre
	<i>mASCULIN</i>	<i>fÉMININ</i>	<i>mASCULIN</i>	<i>fÉMININ</i>	
formes simples	celui	celle	ceux	celles	ce (c', ç')
formes composées	celui-ci celui-là	celle-ci celle-là	ceux-ci ceux-là	celles-ci celles-là	ceci cela (ça)

Figure 8: Les pronoms démonstratifs. Source : University of Wisconsin Pressbooks

Exemples :

⊕ Formes simples

- **Celui** (masculin singulier) : "J'ai choisi ce livre, **celui-ci** est nouveau."
- **Celle** (féminin singulier) : "La robe de Julia est jolie, mais je préfère **celle** de Carla."
- **Ceux** (masculin pluriel) : "**Ceux** qui sont partis sont les premiers arrivés."
- **Celles** (féminin pluriel) : "Les pommes viennent d'arriver ; prenez **celles-ci** qui sont plus mûres."
- **Ce** : Souvent élidé en **c'** (devant un verbe commençant par une voyelle) ou **ç'** (devant un mot commençant par un "a" ou "e").
"**C'**est mon livre." / "##C'##est trop tard."

⊕ Formes composées

Ces formes sont créées en ajoutant "-ci" (proche) ou "-là" (lointain) au pronom simple.

- **Celui-ci / celui-là**
- **Celle-ci / celle-là**

- **Ceux-ci / ceux-là**
- **Celles-ci / celles-là**
- ⊕ **Neutres**
 - **Ceci** : Désigne quelque chose qui va être énoncé.
 - **Cela (ou ça)** : Désigne quelque chose qui a déjà été mentionné.
"Cela" est plus formel que "ça".

"**Ceci** est un peu difficile." / "Tu as lu le livre ? **Cela** est intéressant."

- ⊕ **Autres utilisations**
 - **Avec "de" et un nom** : Pour indiquer la possession, comme "ce-lui **de** ma mère".
 - **Avec un pronom relatif** : Comme "celui **qui**...", "celle **que**...", "ceux **dont**...", "celles **où**...".

Texte n°6

Habituellement, apprendre une langue étrangère peut s'avérer amusant, mais apprendre l'arabe demande souvent qu'on relève ses manches et qu'on se concentre beaucoup, même s'il existe des conseils et des solutions pour apprendre l'arabe rapidement. Il faut bien l'avouer, c'est l'une des langues les plus complexes à apprendre : son alphabet comporte 28 lettres, la lecture s'effectue de droite à gauche, il n'existe quasiment pas de voyelles à l'écrit.

On estime qu'un Français ou un individu anglophone peut commencer à parler correctement l'arabe à partir de 2200 heures de cours d'arabe, soit environ 80 semaines de cours d'arabe en moyenne plus de 18 mois. A titre de comparaison, la langue française peut être correctement assimilée au bout de 600 heures d'apprentissage environ entre 23 et 24 semaines d'apprentissage en continu. Enfin, pour ce qui est de la structure de la phrase, la langue arabe utilise des phrases verbales et des phrases nominales et l'ordre est toujours le même, à savoir verbe-sujet-complément. Apprendre l'arabe demande beaucoup de temps, d'investissement personnel, de travail chez soi et différentes étapes.

Questions :

1- proposez un titre au texte

.....

2- quel est le temps nécessaire pour l'apprentissage du français ?

.....

.....

3-est ce que la langue arabe est complexe ? Pourquoi ?

.....

.....

.....

.....

4-est ce qu'il y'a des négations dans le texte ?

.....

.....

5- dites vrai ou faux

- La structure de la phrase arabe est complément-sujet –verbe
- L'apprentissage de la langue étrangère demande beaucoup de concentration.....
- L'apprentissage de l'arabe exige moins de temps que le français.....
- La lecture arabe est la même que le français de droite à gauche.....

6- trouvez un mot qui a le même sens :

✚ L'œuvre=

✚ Exige=

✚ Difficile=

7- trouvez le contraire :

✚ Des problèmes≠

✚ Moins≠

✚ Ennuyeux≠

8-trouvez les mots de la même famille que : **apprentissage**

.....
.....

9- Trouvez trois mots appartenant au le champ lexical de : **la lecture**

.....
.....

10- complétez le tableau :

Noms	Verbes	Adjectifs
La lecture		
	Savoir	

11- trouvez dans le texte :

- Un adjectif :
- Un pronom personnel :
- Un adverbe de manière :

12- traduisez vers l'arabe :

Habituellement, apprendre une langue étrangère peut s'avérer amusant, mais apprendre l'arabe demande beaucoup de temps, d'investissement personnel, de travail chez soi et différentes étapes.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Corrigé du sujet n °6

Habituellement, apprendre une langue étrangère peut s'avérer amusant, mais apprendre l'arabe demande souvent qu'on relève ses manches et qu'on se concentre beaucoup, même s'il existe des conseils et des solutions pour apprendre l'arabe rapidement. Il faut bien l'avouer, c'est l'une des langues les plus complexes à apprendre : son alphabet comporte 28 lettres, la lecture s'effectue de droite à gauche, il n'existe quasiment pas de voyelles à l'écrit.

On estime qu'un Français ou un individu anglophone peut commencer à parler correctement l'arabe à partir de 2200 heures de cours d'arabe, soit environ 80 semaines de cours d'arabe en moyenne plus de 18 mois. A titre de comparaison, la langue française peut être correctement assimilée au bout de 600 heures d'apprentissage environ entre 23 et 24 semaines d'apprentissage en continu. Enfin, pour ce qui est de la structure de la phrase, la langue arabe utilise des phrases verbales et des phrases nominales et l'ordre est toujours le même, à savoir verbe-sujet-complément. Apprendre l'arabe demande beaucoup de temps, d'investissement personnel, de travail chez soi et différentes étapes.

Réponses

1- proposez un titre au texte

- ✓ Apprendre l'arabe
- ✓ L'apprentissage de l'arabe
- ✓ La langue arabe

2- quel est le temps nécessaire pour l'apprentissage du français ?

La langue française peut être correctement assimilée au bout de 600 heures d'apprentissage environ entre 23 et 24 semaines d'apprentissage en continu

3-est ce que la langue arabe est complexe ? Pourquoi ?

Oui, la langue arabe est complexe, parceqee son alphabet comporte 28 lettres, la lecture s'effectue de droite à gauche, il n'existe quasiment pas de voyelles à l'écrit.

4-est ce qu'il y'a des négations dans le texte ?

Oui, il y a des négations dans le texte

5- dites vrai ou faux

- La structure de la phrase arabe est complément-sujet –verbe. **Faux**
- L'apprentissage de la langue étrangère demande beaucoup de concentration. **vrai**
- L'apprentissage de l'arabe exige moins de temps que le français **faux**
- La lecture arabe est la même que le français de droite à gauche **faux.**

6- trouvez un mot qui a le même sens :

- ✿ L'œuvre= le **travail**
- ✿ Exige= **demande**
- ✿ Difficile= **complexe**

7- trouvez le contraire :

- ✿ Des problèmes≠ **des solutions**
- ✿ Moins≠ plus
- ✿ Ennuyeux≠ **amusant**

8-trouvez les mots de la même famille que : apprentissage

Apprendre- apprentis – appris – apprise

9-trouvez trois mots appartenant au le champ lexical de : la lecture

Le savoir – la culture – la communication

10- complétez le tableau :

Noms	Verbes	Adjectifs
La lecture	Lire	Lu – lue
Le savoir	Savoir	Savant -su - sue

11- trouvez dans le texte :

- Un adjectif : **complexes**
- Un pronom personnel : **il**
- Un adverbe de manière : **correctement**

12- traduisez vers l'arabe :

Habituellement, apprendre une langue étrangère peut s'avérer amusant, mais

Apprendre l'arabe demande beaucoup de temps, d'investissement personnel, de travail chez soi et différentes étapes.

عادة ما يكون تعلم لغة أجنبية أمر ممتع، لكن تعلم اللغة العربية يتطلب الكثير من الوقت والاستثمار الشخصي والعمل في البيت على مراحل مختلفة.

Cours n°7 : Les adverbes

Définition :

Les adverbes sont des mots **invariables** qui modifient le sens d'un verbe, d'un adjectif, d'un autre adverbe ou même d'une phrase. Ils apportent des précisions sur des notions comme le lieu, le temps, la manière, le degré, ou la quantité. Ils peuvent être formés d'un seul mot (comme "vite" ou "très") ou d'un groupe de mots (appelé une locution adverbiale, comme "pas du tout").

A partir d'un adjectif féminin	Doux → douce → doucement
A partir d'un adjectif en – ant	Méchant → méchamment
A partir d'un adjectif en – ent	Violent → violemment

Caractéristiques principales

⊕ **Invariables** : Leur forme ne change jamais, quel que soit le genre ou le nombre des autres mots de la phrase.

- **Exemple** : "Il marche **lentement**" ; "Ils marchent **lentement**".

⊕ **Modifient le sens** : Ils précisent une action, une qualité ou une autre précision.

- *Exemple avec un verbe* : "Elle court **vite**".
- *Exemple avec un adjectif* : "Julie est **très** gentille".
- *Exemple avec un autre adverbe* : "Ils vont **plutôt** mal".

⊕ **Les différents types d'adverbes**

On peut les classer selon la précision qu'ils apportent :

- **Lieu** : ici, là, derrière, partout...
- **Temps** : demain, hier, aujourd'hui, toujours, déjà...
- **Manière** : vite, lentement, bien, mal, prudemment...
- **Degré / Quantité** : beaucoup, peu, très, trop, assez, moins...
- **Négation** : ne... pas, jamais, plus, rien, non.

Texte n°7

Ibn Khaldoun de son nom complet Abou Zeid Abd ur-Rahman Bin Mohamad Bin Khaldoun al-Hadrami né le 27 mai 1332 à Tunis et mort le 17 mars 1406 au Caire, est un historien, philosophe, diplomate et homme politique ifriqiyen, issu d'une famille andalouse d'origine arabe

Sa façon d'analyser les changements sociaux et politiques qu'il a observés dans le Maghreb et l'Espagne de son époque a conduit à considérer Ibn Khaldoun comme un « précurseur de la sociologie moderne ».

Ibn Khaldoun est aussi un historien de premier plan auquel on doit la Muqaddima traduite en Prologues et qui est en fait son Introduction à l'histoire universelle et à la sociologie moderne et Le Livre des exemples ou Livre des considérations sur l'histoire des Arabes, des Persans et des Berbères. Dans ces deux ouvrages résolument modernes dans leur méthode, Ibn Khaldoun insiste dès le début sur l'importance des sources, de leur authenticité et de leur vérification à l'aune de critères purement rationnels. Georges Marçais affirme que « l'œuvre d'Ibn Khaldoun est un des ouvrages les plus substantiels et les plus intéressants qu'ait produits l'esprit humain ».

Néanmoins, des intellectuels déplorent que bien que son nom soit aussi célèbre au Sud qu'au Nord de la Méditerranée, son œuvre soit surtout lue dans cette seconde région.

Questions :

1-Proposez un titre au texte

.....

.....

.....

.....

.....

.....

2-Quels sont les ouvrages d'Ibn Khaldoun cités dans le texte ?

.....

.....

.....

3-Pourquoi considère-t-on Ibn Khaldoun comme un précurseur de la sociologie moderne ?

.....

.....

.....

4-Quelle est la ville natale d'Ibn khaldoun?

.....
.....
.....
.....

5-Que veut-on dire dans le texte par la seconde région ?

.....
.....
.....
.....

6-Dites vrai ou faux :

- Ibn Khaldoun est célèbre au nord de la méditerrané
- L'œuvre d'Ibn Khaldoun est dépréciée par les chercheurs
- Ibn Khaldoun a observé des changements sociaux dans le Maghreb
- La famille d'Ibn Khaldoun est d'origine andalouse

7-trouvez dans le texte le contraire des mots suivants :

- ⊕ Décède≠
- ⊕ Antique≠
- ⊕ La fin≠
- ⊕ Dernier≠

8-trouvez dans le texte un mot qui a le même sens que :

- ⊕ Travail=
- ⊕ Célèbre=
- ⊕ Deuxième=
- ⊕ Sa manière=

9-trouvez les mots de la même famille que : philosophe

.....
.....

10-trouvez trois mots appartenant au champ lexical de : famille

.....
.....

11-completez le tableau suivant:

Noms	Verbes	Adjectifs
L'introduction		
	Analyser	
Le changement		

12-quel est le temps et l'infinitif des verbes suivants :

Bien que son nom soit→

Il a observé→

George Marsais affirme →

13- trouvez dans le texte :

- Un adjectif →
- Un adverbe de manière→
- Un verbe à l'infinitif→
- Un pronom personnel→
- Un pronom démonstratif→

14- mettez à la forme affirmative :

Ibn Khaldoun est aussi un historien du premier plan ; auquel on doit la Muqaddima

.....

.....

15- traduisez vers l'arabe la citation de George Marçais

.....

.....

.....

.....

.....

Corrigé du sujet n°7

Ibn Khaldoun de son nom complet Abou Zeid Abd ur-Rahman Bin Mohamad Bin Khaldoun al-Hadrami né le 27 mai 1332 à Tunis et mort le 17 mars 1406 au Caire, est un historien, philosophe, diplomate et homme politique ifriqiyyen, issu d'une famille andalouse d'origine arabe.

Sa façon d'analyser les changements sociaux et politiques qu'il a observés dans le Maghreb et l'Espagne de son époque a conduit à considérer Ibn Khaldoun comme un « précurseur de la sociologie moderne ».

Ibn Khaldoun est aussi un historien de premier plan auquel on doit la *Muqaddima* traduite en *Prolégomènes* et qui est en fait son *Introduction à l'histoire universelle et à la sociologie moderne* et *Le Livre des exemples ou Livre des considérations sur l'histoire des Arabes, des Persans et des Berbères*. Dans ces deux ouvrages résolument modernes dans leur méthode, Ibn Khaldoun insiste dès le début sur l'importance des sources, de leur authenticité et de leur vérification à l'aune de critères purement rationnels. Georges Marçais affirme que « l'œuvre d'Ibn Khaldoun est un des ouvrages les plus substantiels et les plus intéressants qu'ait produits l'esprit humain ».

Néanmoins, des intellectuels déplorent que bien que son nom soit aussi célèbre au Sud qu'au Nord de la Méditerranée, son œuvre soit surtout lue dans cette seconde région.

Réponses :

1- Proposez un titre au texte

- ✓ **Ibn Khaldoun**
- ✓ **Le précurseur de la sociologie moderne**

2- Quels sont les ouvrages d'Ibn Khaldoun cités dans le texte ?

la *Muqaddima* traduite en *Prolégomènes* et qui est en fait son *Introduction à l'histoire universelle et à la sociologie moderne* et *Le Livre des exemples ou Livre des considérations sur l'histoire des Arabes, des Persans et des Berbères*. Dans ces deux ouvrages

3- Pourquoi considère t- on Ibn Khaldoun comme un précurseur de la sociologie moderne ?

La façon d'analyser les changements sociaux et politiques qu'il a observés dans le Maghreb et l'Espagne de son époque a conduit à considérer Ibn Khaldoun comme un précurseur de la sociologie moderne

4- Quelle est la ville natale d'Ibn khaldoun?

La ville natale d ibn khaldoun c'est Tunis

5- Que veut-on dire dans le texte par la seconde région ?

La seconde région dans le texte c'est le Nord de la Méditerranée,

6- Dites vrai ou faux :

- Ibn Khaldoun est célèbre au nord de la méditerrané **vrai**
- L'œuvre d'Ibn Khaldoun est dépréciée par les chercheurs **faux**
- Ibn khaldoun a observé des changements sociaux dans le Maghreb **vrai**
- La famille d'Ibn Khaldoun est d'origine andalouse **vrai**

7 –trouvez dans le texte le contraire des mots suivants :

- ⊕ Décède≠ **nait**
- ⊕ Antique≠ **nouveau**
- ⊕ La fin≠ **le début**
- ⊕ Le dernier≠ **le premier**

8- Trouvez dans le texte un mot qui a le même sens que :

- ⊕ Travail= **L'œuvre**
- ⊕ Célèbre= **connu**
- ⊕ Deuxième= **second**
- ⊕ Sa manière= **sa façon**

9-trouvez les mots de la même famille que : philosophe

Philosophie – la philosophique – philosophiquement

10-trouvez trois mots appartenant au champ lexical de : famille

La vie – les parents – le foyer

11-completez le tableau suivant :

Noms	Verbes	Adjectifs
L'introduction	Introduire	Introduit
L'analyse	Analyser	Analysé
Le changement	Changer	Changé

12-quel est le temps et l'infinitif des verbes suivants :

Bien que son nom soit→ **le verbe être au subjonctif**

Il a observé → **le verbe observé au passé composé**

George Marsais affirme → **le verbe affirmer au présent**

13- trouvez dans le texte :

- Un adjectif → **célèbre**
- Un adverbe de manière → **purement**
- Un verbe à l'infinitif → **analyser**
- Un pronom personnel → **il**
- Un pronom démonstratif → **cette**

14- mettez à la forme affirmative :

Ibn Khaldoun est aussi un historien du premier plan ; auquel on doit la Muqaddima

Ibn Khaldoun n'est pas un historien du premier plan ; auquel on doit la Muqaddima

15- traduisez vers l'arabe la citation de George Marsais

« L'œuvre d'Ibn Khaldoun est un des ouvrages les plus substantiels et les plus intéressants qu'ait produits l'esprit humain ».

يعتبر مؤلف ابن خلدون أحد المؤلفات الأساسية و المهمة التي انتجها الفكر الإنساني

Cours n°8 : Les prépositions

1. Définition :

Les prépositions sont des mots invariables qui servent à relier un mot à un autre dans la phrase et à exprimer différents rapports :

Le lieu -le temps -la manière -la possession -la cause / conséquence -le but
Exemples : à, de, par, avec, pour, sans, chez, dans, sur, sous, vers...

2. Les prépositions simples :

Ce sont des prépositions constituées d'un seul mot.

Liste des principales prépositions simples :

À (→ lieu, temps, complément d'objet)

De (→ origine, possession, matière)

Dans (→ lieu intérieur)

Sur (→ position supérieure)

Sous (→ dessous)

Chez (→ lieu humain ou professionnel)

Par (→ manière, moyen)

Pour (→ but, destination)

Avec (→ accompagnement, manière)

Sans (→ absence)

Vers (→ direction approximative)

Entre, parmi, après, avant, contre, en, depuis, pendant, malgré...

Les prépositions permettent de relier les mots et d'exprimer des relations précises : lieu, temps, manière, cause, but, possession. Elles sont essentielles à la construction correcte d'une phrase en français et représentent l'un des points de difficulté principaux pour les apprenants arabophones.

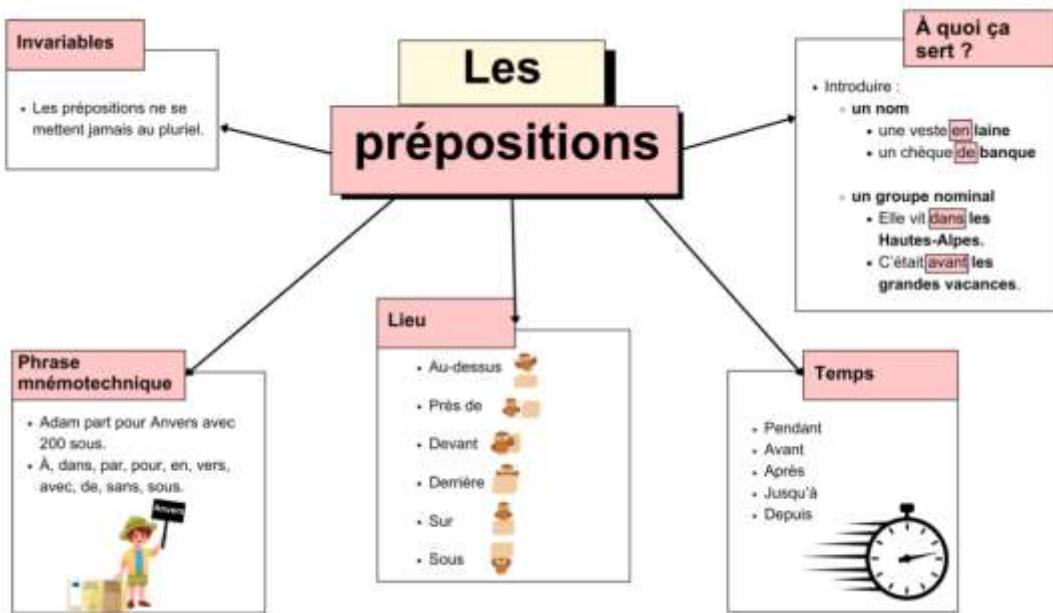


Figure 9: les prépositions / source : https://apprendre-reviser-memoriser.fr/les-prepositions-en-francais/#goog_rewinded

Texte n°8

Abu Bakr Mohammad Ibn Zakariya al-Razi, en latin Rhazes est un savant pluridisciplinaire iranien qui a énormément contribué aux domaines de la médecine, de l'alchimie et de la philosophie

Rhazès est né en 854 dans la ville de Ray ville d'Iran située 15 km à l'ouest de Téhéran,

Il aurait d'abord été musicien, probablement joueur de luth d'une grande virtuosité, avant de se tourner vers l'alchimie, la philosophie, les mathématiques et l'astronomie.

Selon certains de ses biographes, Razi aurait souffert d'une maladie des yeux provoquée par les émanations résultant de ses expériences d'alchimie qui lui aurait fait abandonner ce domaine pour s'intéresser à la médecine. Vers l'âge de trente ans, il débute donc une formation de médecin à Ray. Lettré, il est persan mais lit et écrit en arabe, il étudie les textes des anciens Grecs (Hippocrate, Galien), et aussi hindous, éventuellement traduits en syriaque puis en arabe. Il poursuit sa formation en voyageant en Syrie, en Égypte, en Andalousie, complétant ses connaissances livresques par une pratique clinique et expérimentale.

en 907, Razi retourne à Ray. De nombreux étudiants le suivent et il poursuit son enseignement médical. Devenu aveugle à la fin de sa vie, il y décède le 27 octobre 925 en l'an 313 du calendrier musulman.

Questions :

1-proposez un titre au texte.

.....

.....

.....

.....

2quelle est la ville natale d'el Razi ?

.....

.....

.....

.....

3-quelles sont les origines d'el Razi ?

.....

.....

.....

.....

4-à quel âge el Razi débute sa formation de médecin ?

.....

.....

.....

5-qu'arrive-t-il à Razi à la fin de sa vie ?

6-dites vrai ou faux :

- Rhases est le nom latinisé d'el Razi
 - Razi ne lit et n'écrit que le persan
 - Razi a abandonné l'alchimie pour s'intéresser à la médecine
 - Razi meurt à Ray en 925.....

7- trouvez le contraire des mots suivants :

- Né
petite
L'est
nouveaux

8-trouvez un mots qui a le même sens que :

-  Célèbre =
 énorme =
 Meurt =

9- trouvez 3 mots de la même famille que : philosophie

10- remplacez le sujet par un pronom personnel

De nombreux étudiants le suivent

11-completez cette phrase par un pronom démonstratif

.....homme est très connu

12-est ce qu'il y'a des négations dans le texte ?

13- trouvez une paire d'homophones grammaticaux.

14- complétez le tableau suivant :

Noms	Verbes	Adjectives
Connaissance
.....	Né

15- mettez à la forme négative

« Il poursuit sa formation.....en Syrie »

.....
.....
.....
.....

16- traduisez vers l'arabe le passage suivant :

Rhases est un savant pluridisciplinaire iranien qui a énormément contribué aux domaines de la médecine, de l'alchimie et de la philosophie

17- expliquez le passage précédent :

Corrigé du sujet n°8

Abu Bakr Mohammad Ibn Zakariya al-Razi, en latin Rhazes est un savant pluridisciplinaire iranien qui a énormément contribué aux domaines de la médecine, de l'alchimie et de la philosophie

Rhazès est né en 854 dans la ville de Ray ville d'Iran située 15 km à l'ouest de Téhéran,

Il aurait d'abord été musicien, probablement joueur de luth d'une grande virtuosité, avant de se tourner vers l'alchimie, la philosophie, les mathématiques et l'astronomie.

Selon certains de ses biographes, Razi aurait souffert d'une maladie des yeux provoquée par les émanations résultant de ses expériences d'alchimie qui lui aurait fait abandonner ce domaine pour s'intéresser à la médecine. Vers l'âge de trente ans, il débute donc une formation de médecin à Ray. Lettré, il est persan mais lit et écrit en arabe, il étudie les textes des anciens Grecs (Hippocrate, Galien), et aussi hindous, éventuellement traduits en syriaque puis en arabe. Il poursuit sa formation en voyageant en Syrie, en Égypte, en Andalousie, complétant ses connaissances livresques par une pratique clinique et expérimentale.

en 907, Razi retourne à Ray. De nombreux étudiants le suivent et il poursuit son enseignement médical. Devenu aveugle à la fin de sa vie, il y décède le 27 octobre 925 en l'an 313 du calendrier musulman.

Réponses :

1-proposez un titre au texte.

Abu Bakr Mohammad Ibn Zakariya al-Razi

Rhazes

qui est Razhes ?

la biographie de Razi

la vie de Rhazes

2quelle est la ville natale d'el Razi ?

La ville natale d'el Razi est de Ray ville d'Iran située 15 km à l'ouest de Téhéran,

3-quelles sont les origines d'el Razi ?

El Razi est d'origine persane

4-à quel âge el Razi débute sa formation de médecin ?

El Razi débute donc une formation de médecin à Ray vers l'âge de trente ans

5-qu'arrive-t-il à Razi à la fin de sa vie ?

El Razi est devenu aveugle à la fin de sa vie

6-dites vrai ou faux :

-Rhases est le nom latinisé d'el Razi vrai

-Razi ne lit et n'écrit que le persan faux

-Razi a abandonné l'alchimie pour s'intéresser à la médecine vrai

-Razi meurt à Ray en 925 vrai

7- trouvez le contraire des mots suivants :

Né= décédé

petite= grande

L'est= l'ouest

nouveaux= anciens

8-trouvez un mot qui a le même sens que :

Célèbre= connu

énorme= grand

Meurt=décède

9- trouvez 3 mots de la même famille que : philosophie

Le philosophe – philosopher – philosophique

10- remplacez le sujet par un pronom personnel

De nombreux étudiants le suivent

Ils le suivent

11-complétez cette phrase par un pronom démonstratif

Cet homme est très connu

12-est ce qu'il y'a des négations dans le texte ?

Oui il y a des négations dans le texte

13- trouvez une paire d'homophones grammaticaux.

a-à / est – est

14- complétez le tableau suivant :

Noms	Verbes	Adjectives
Connaissance	Connaitre	Connu
La naissance	Naitre	Né

15- mettez à la forme négative

« Il poursuit sa formation.....en Syrie »

Il ne poursuit pas sa formation en voyageant en Syrie

16- traduisez vers l'arabe le passage suivant :

Rhases est un savant pluridisciplinaire iranien qui a énormément contribué aux domaines de la médecine, de l'alchimie et de la philosophie

الرازي هو عالم إيراني متعدد التخصصات ساهم بشكل كبير في تطوير كثير من الميادين كالطب والكمياء وفي مجال الفلسفة

17- expliquez le passage précédent :

Rhases est un savant philosophe médecin est chimiste très célèbre d'origine iranien il a fait de grandes recherches dans plusieurs domaines.

Cours n°9 :

Les connecteurs logiques

1. Définition

Les connecteurs logiques (ou mots de liaison) sont des mots ou expressions qui permettent :

- D'organiser les idées dans un texte,
- De montrer la relation logique entre les phrases,
- D'assurer la cohérence et la fluidité du discours.
- Ils jouent un rôle essentiel dans : le commentaire, la dissertation, la synthèse, l'analyse de texte, la rédaction en général.

Connecteurs d'addition :

Et – aussi - de plus - en outre - par ailleurs - de même

Exemples : Il a réussi son examen et obtenu une bourse.

Connecteurs d'opposition / de concession

Mais – cependant – pourtant – toutefois – néanmoins - en revanche – malgré -bien que (+ subjonctif)

Exemples :– Il a étudié, mais il n'a pas réussi.

Connecteurs de cause

Car - parce que – puisque - en effet - à cause de / grâce à

Exemples :– Le projet a réussi grâce à l'effort de tous.

Connecteurs de conséquence

Donc – ainsi – alors - par conséquent -c'est pourquoi -de ce fait

Exemples :– Il n'a pas étudié ; donc il a échoué.

Connecteurs de but

Pour - afin de / afin que - dans le but de - pour que (+ subjonctif)

Exemples :

– Il travaille pour réussir.

Connecteurs de comparaison

Comme - de même que - ainsi que - plus... que / moins... que

Exemples : – Comme son frère, il adore lire.

Connecteurs de temps

Quand – lorsque - avant de / après - d'abord – ensuite – puis - enfin

Exemples : – Il se repose après avoir travaillé.

Connecteurs d'exemple / illustration

Par exemple – notamment - en particulier -comme

Exemples : – Certains pays, notamment la France, utilisent cette technologie.

Connecteurs de conclusion / synthèse

En conclusion - pour résumer- en somme – finalement - bref

Exemples : – En conclusion, le texte montre l'importance de l'éducation.

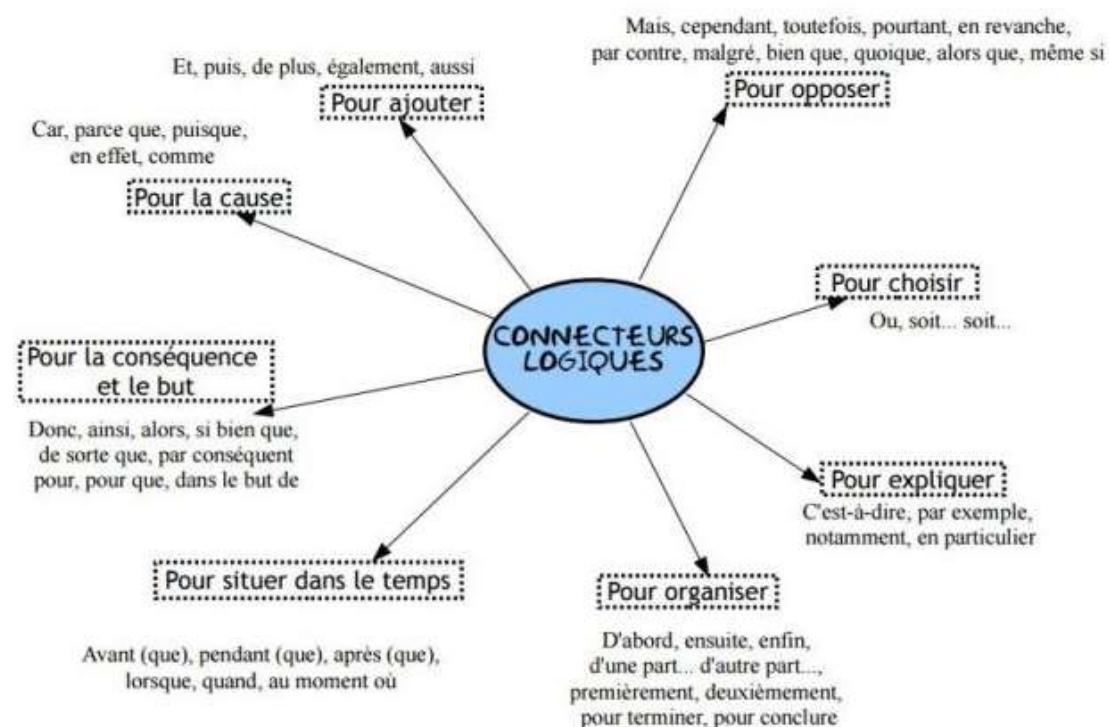


Figure 10: les connecteurs logiques / source : <https://fenetresurlefrancais.wordpress.com/2018/05/24/les-connecteurs-logiques/>

Texte n°9

La philosophie islamique est un glossaire qui peut être défini et utilisé de différentes manières : il peut être utilisé comme étant la philosophie inspirée des textes islamiques pour présenter la conception de l'islam et sa vision à propos de l'Univers, de la Création, de la Vie et du Créateur (Dieu). Mais l'autre usage et qui le plus fréquent renferme tous les travaux et conceptions philosophiques qui ont été recherchés dans le cadre de la culture arabe islamique et la civilisation islamique sous le règne de l'Empire musulman sans aucune nécessité d'être connecté à des vérités religieuses ou des textes islamiques légitimes. Quelquefois, la philosophie islamique est présentée comme étant un travail philosophique effectué par des musulmans.,

Le mot le plus proche qui est utilisé dans les textes islamiques principaux (le Coran et la Sunna) désignant « la philosophie » est « sagesse », c'est pourquoi beaucoup de philosophes musulmans utilisent le mot « sagesse » comme synonyme du mot « philosophie », qui pénétra la pensée arabe islamique comme arabisation du mot grec « philosophie ». Et bien que dans la civilisation islamique, le mot « philosophie » resta attaché aux notions de la philosophie grecque occidentale, quand on essaye de parler de philosophie islamique en notion générale comme concept cosmique et recherche dans la nature de la vie, il faut y renfermer les autres écoles ayant d'autres noms ; surtout : kalâm, fiqh, les sciences du langage. , Et ce qui confronte le chercheur est que chacune de ces écoles a défini la sagesse ou la philosophie selon sa propre vision et ses propres intérêts. Durant d'autres phases, le soufisme entra en conflits avec les savants du kalâm et les philosophes pour préciser la signification du mot sagesse cité dans le Hadith et souvent les soufistes utilisaient le titre « savant » pour les plus importants de leurs personnalités comme le savant Al Tarmazi. En tout cas, le titre « philosophe(s) » resta uniquement utilisé pour toute personne qui a travaillé dans la philosophie grecque, de là était le débat autour de la philosophie : les livres « l'incohérence des philosophes » par Al-Ghazâlî et « l'Incohérence de l'incohérence » par Averroès ou Ibn Ruchd.

Questions :

1-Proposez un titre au texte

.....
.....

2-combien de définitions de philosophie islamique sont données dans le texte ?

.....
.....

3-qui est le philosophe en général ?

.....
.....
.....
.....

.4-quel est le premier obstacle qui confronte le chercheur en notion de philosophie islamique ?

.....
.....
.....
.....

5-quel sont les œuvres philosophiques citées dans le texte ?

.....
.....
.....
.....

6- dites vrai ou faux :

- dans la civilisation islamique le mot philosophie est synonyme de sagesse.....
- les soufistes entrent en conflit avec les philosophes a cause du mot sagesse
- le mot savant est synonyme de philosophe chez les soufistes.....

7- trouvez le contraire des mots suivants :

⊕ Orientale=

⊕ Cohérence=

8-donnez le synonyme des mots suivants :

⊕ Les périodes=

❖ La polémique=

9- trouvez un adverbe de maniére

.....
.....

10-trouvez 3 paires d'homophones grammaticaux :

.....
.....
.....
.....
.....

11- complétez le tableau suivant :

Noms	Verbes	Adjectives
La philosophie .....	..... Préciser	.....
La culture	.....	.....

12- traduisez vers l'arabe les expressions suivantes :

- ❖ La raison pure=
- ❖ La vulgarisation scientifique=
- ❖ Scepticisme=
- ❖ Noumène=

Corrigé du sujet n°9

La philosophie islamique est un glossaire qui peut être défini et utilisé de différentes manières : il peut être utilisé comme étant la philosophie inspirée des textes islamiques pour présenter la conception de l'islam et sa vision à propos de l'Univers, de la Création, de la Vie et du Créateur (Dieu). Mais l'autre usage et qui le plus fréquent renferme tous les travaux et conceptions philosophiques qui ont été recherchés dans le cadre de la culture arabe islamique et la civilisation islamique sous le règne de l'Empire musulman sans aucune nécessité d'être connecté à des vérités religieuses ou des textes islamiques légitimes. Quelquefois, la philosophie islamique est présentée comme étant un travail philosophique effectué par des musulmans.

Le mot le plus proche qui est utilisé dans les textes islamiques principaux (le Coran et la Sunna) désignant « la philosophie » est « sagesse », c'est pourquoi beaucoup de philosophes musulmans utilisent le mot « sagesse » comme synonyme du mot « philosophie », qui pénétra la pensée arabe islamique comme arabisation du mot grec « philosophie ». Et bien que dans la civilisation islamique, le mot « philosophie » resta attaché aux notions de la philosophie grecque occidentale, quand on essaye de parler de philosophie islamique en notion générale comme concept cosmique et recherche dans la nature de la vie, il faut y renfermer les autres écoles ayant d'autres noms ; surtout : kalâm, fiqh, les sciences du langage. , Et ce qui confronte le chercheur est que chacune de ces écoles a défini la sagesse ou la philosophie selon sa propre vision et ses propres intérêts. Durant d'autres phases, le soufisme entra en conflits avec les savants du kalâm et les philosophes pour préciser la signification du mot sagesse cité dans le Hadith et souvent les soufistes utilisaient le titre « savant » pour les plus importants de leurs personnalités comme le savant Al Tarmazi. En tout cas, le titre « philosophe(s) » resta uniquement utilisé pour toute personne qui a travaillé dans la philosophie grecque, de là était le débat autour de la philosophie : les livres « l'incohérence des philosophes » par Al-Ghazâlî et « l'Incohérence de l'incohérence » par Averroès ou Ibn Ruchd.

Réponses :

1-Proposez un titre au texte

- ✓ **La philosophie islamique**
- ✓ **La philosophie chez les musulmans**

2-combien de définitions de philosophie islamique sont données dans le texte ?

Il existe dans le texte trois définitions de la philosophie islamique

3-qui est le philosophe en général ?

Le philosophe resta en général utilisé pour toute personne qui a travaillé dans la philosophie grecque,

.4-quel est le premier obstacle qui confronte le chercheur en notion de philosophie islamique ?

Le premier obstacle qui confronte le chercheur est que chacune des écoles a défini la sagesse ou la philosophie selon sa propre vision et ses propres intérêts.

5-quelles sont les œuvres philosophiques citées dans le texte ?

« L'incohérence des philosophes » par Al-Ghazâlî

« L'Incohérence de l'incohérence » par Averroès ou Ibn Ruchd.

6- dites vrai ou faux :

- dans la civilisation islamique le mot philosophie est synonyme de sagesse **vrai**
- les soufistes entrent en conflit avec les philosophes à cause du mot sagesse **vrai**
- le mot savant est synonyme de philosophe chez les soufistes **vrai**

7- trouvez le contraire des mots suivants :

⊕ Orientale= **occidentale**

⊕ Cohérence= **incohérence**

8-donnez le synonyme des mots suivants :

⊕ Les périodes= **les phases**

⊕ La polémique= **le conflit**

9- trouvez un adverbe de maniére : **uniquement**

10-trouvez 3 paires d'homophones grammaticaux :

Et – est

C'est – ces

La - là

11- complétez le tableau suivant :

Noms	Verbes	Adjectives
La philosophie	philosopher	philosophique
La culture	cultiver	culturel
La précision	Préciser	précis

12- traduisez vers l'arabe les expressions suivantes :

La raison pure= العقل الخالص

La vulgarisation scientifique= التبسيط العلمي

Scepticisme= الشك

Cours n°10 : Les homophones grammaticaux (1)

Définition

Les homophones grammaticaux sont des mots qui se prononcent de la même manière, mais qui n'ont ni le même sens, ni la même orthographe, ni la même fonction grammaticale.

Ils provoquent souvent des erreurs d'écriture, d'où l'importance de les connaître et de les reconnaître dans les phrases.

2. Les homophones les plus courants :

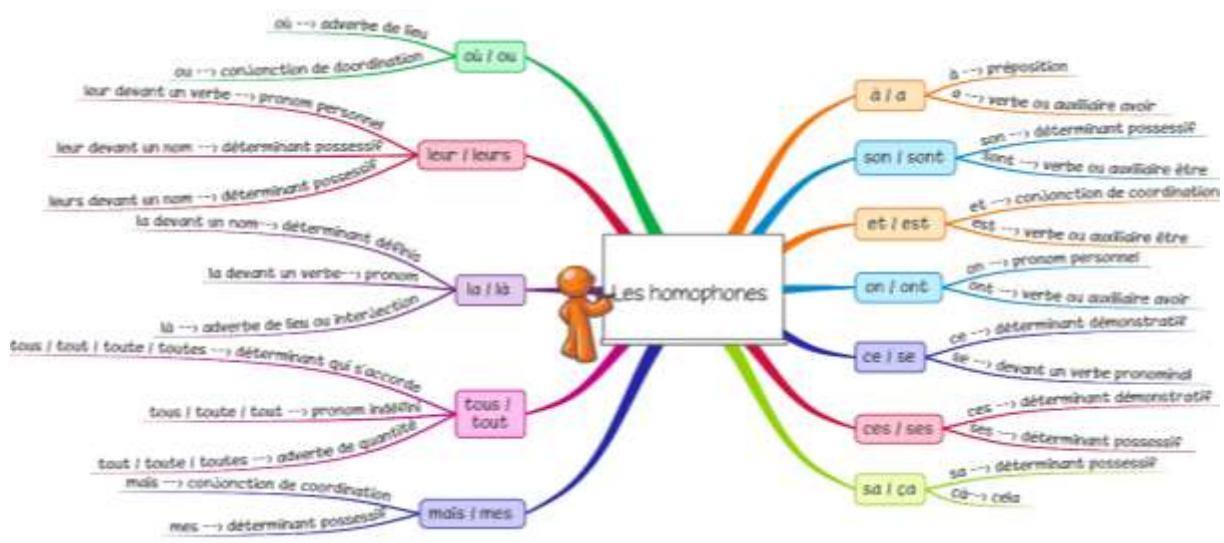


Figure 11: les homophones grammaticaux / sources :
<https://ekladata.com/OeT8s2aNgwJUgXN6ZzWa0LqduO8.jpg>

A / à

a : Verbe avoir(3^e personne du singulier), on peut remplacer par avait.

Exemples : Il a un cours de français → Il avait un cours de français.

A : Préposition, on ne peut pas remplacer par avait.

Exemples : Je vais à l'université.

Et / est

Et : Conjonction de coordination (= et puis, ainsi que).

Exemple : Ali et Amine étudient ensemble.

Est: Verbe être (3^e personne du singulier). On peut remplacer par était.

Exemple : Il est motivé. → Il était motivé.

Son / sont

Son : Déterminant possessif (= le sien).

Exemple : Il prépare son exposé.

Sont: Verbe être (3^e personne du pluriel), On peut remplacer par étaient.

Exemple : Ils sont prêts. → Ils étaient prêts.

Ou / où

Ou : Conjonction de coordination (= ou bien).

Exemple : Thé ou café ?

Où : Adverbe de lieu ou pronom relatif (lieu / temps).

Exemple : La ville où il habite est loin.

Texte n°10

Fârâbî connu en Occident sous le nom de Alpharabius est un philosophe turc Médiéval. Né en 872 à Faryab au Grand Khorassan (actuel Afghanistan), Il approfondit toutes les sciences et tous les arts de son temps, et il est appelé le Second instituteur de l'intelligence.

Il est l'un des premiers à étudier, à commenter et à répandre parmi les musulmans la connaissance d'Aristote.

Son éloquence, ses talents dans la musique et la poésie lui concilièrent l'estime du sultan de Syrie, Seïf-ed-Daulah, qui voulut l'attacher à sa cour. Mais Fârâbî s'en excusa et partit. En 943, Al-Fârâbî s'installe à Alep, puis voyage en Égypte, pour revenir mourir à Damas, en Syrie en 950.

Fârâbî, qui est un esprit encyclopédique, s'intéresse particulièrement à la question du régime politique. Il publie un certain nombre de textes qui sont des commentaires, ou des synthèses personnelles sur la philosophie de Platon et d'Aristote : « L'Accord des Philosophes Platon et Aristote », une énumération des Dialogues de Platon, un ouvrage consacré aux Opinions des habitants de la Cité vertueuse et un Sommaire des Lois de Platon.

Fârâbî consacre tous ses efforts à la philosophie politique de Platon. Il commente La République et distingue deux types d'enseignement : l'enseignement de Socrate et l'enseignement de Thrasymaque

Questions

1- Proposez un titre au texte.

.....
.....

2- Quelle est la ville natale d'el Fârâbî ?

.....
.....
.....
.....

3- Quelle est l'œuvre d'el Fârâbî cité dans le texte ?

.....
.....
.....
.....

4-pourquoi le sultan de Syrie estime beaucoup el Fârâbî ?

.....
.....
.....
.....

5-pourquoi a -t- on nommé el Fârâbî « le second instituteur de l'intelligence » ?

.....
.....
.....
.....

6- dites vrai ou faux :

- Fârâbî consacre tous ses efforts à la philosophie politique de Socrate
- Alphabious est le nom latinisé d'el Fârâbî
- Fârâbî meurt à Alep
- Al Fârâbî est le premier à commenter et à répandre parmi les musulmans la connaissance d'Aristote

7-trouvez le contraire des mots suivants :

- Désaccord≠
- La réponse≠
- Orient≠
- l'ignorance≠

8-trouvez un mot qui a le même sens que :

- Les pionniers=
- points de vue=
- Le type=

9-trouvez trois mots de la même famille que : philosophie

.....
.....

10-remplacez le sujet par un pronom personnel.

Aristote et Platon furent l'objet de plusieurs recherches.

.....
.....

11-completez la phrase par un pronom démonstratif.

.....homme est un grand philosophe

12-est ce qu'il y'a des négations dans le texte ?

.....
.....

13-trouvez une paire d'homophones grammaticaux

.....
.....

14-completez le tableau suivant :

Noms	Verbes	Adjectives
La connaissance
.....	Né

15-mettez à la forme négative

« il est l'un..... d'Aristote »

.....
.....

16- traduisez vers l'arabe le passage suivants :

Il est l'un des premiers à étudier, à commenter et à répandre parmi les musulmans la connaissance d'Aristote

.....
.....
.....
.....
.....

17- expliquez le passage précédent :

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Corrigé du sujet n°10

Fârâbî connu en Occident sous le nom d'Alpharabius est un philosophe turc médiéval. Né en 872 à Faryab au Grand Khorassan (actuel Afghanistan), Il approfondit toutes les sciences et tous les arts de son temps, et il est appelé le Second instituteur de l'intelligence.

Il est l'un des premiers à étudier, à commenter et à répandre parmi les musulmans la connaissance d'Aristote.

Son éloquence, ses talents dans la musique et la poésie lui concilièrent l'estime du sultan de Syrie, Seïf-ed-Daulah, qui voulut l'attacher à sa cour. Mais Fârâbî s'en excusa et partit. En 943, Al-Fârâbî s'installe à Alep, puis voyage en Égypte, pour revenir mourir à Damas, en Syrie en 950.

Fârâbî, qui est un esprit encyclopédique, s'intéresse particulièrement à la question du régime politique. Il publie un certain nombre de textes qui sont des commentaires, ou des synthèses personnelles sur la philosophie de Platon et d'Aristote : « L'Accord des Philosophes Platon et Aristote », une énumération des Dialogues de Platon, un ouvrage consacré aux Opinions des habitants de la Cité vertueuse et un Sommaire des Lois de Platon.

Fârâbî consacre tous ses efforts à la philosophie politique de Platon. Il commente La République et distingue deux types d'enseignement : l'enseignement de Socrate et l'enseignement de Thrasymaque

Réponses

1- Proposez un titre au texte.

- ✓ El Fârâbî
- ✓ La vie d'El Fârâbî
- ✓ La biographie d'el Fârâbî

2-quelle est la ville natale d'el Fârâbî ?

Né à Faryab au Grand Khorassan (actuel Afghanistan)

3-quelle est l'œuvre d'el Fârâbî cité dans le texte ?

L'œuvre d'El Fârâbî cité dans le texte est « L'Accord des Philosophes Platon et Aristote »

4-pourquoi le sultan de Syrie estime beaucoup el Fârâbî ?

Le sultan de Syrie, Seïf-ed-Daulah, voulut attacher El Fârâbî à sa cour pour son éloquence, ses talents dans la musique et la poésie

5-pourquoi on a nommé el Fârâbî« le second instituteur »
Il est appelé le Second instituteur parce qu'il est l'un des premiers à étudier, à commenter et à répandre parmi les musulmans la connaissance d'Aristote
6- dites vrai ou faux :

- Fârâbî consacre tous ses efforts à la philosophie politique de Socrate **faux**
- Alphabious est le nom latinisé d'el Fârâbî **vrai**
- Fârâbî meurt à Alep **faux**
- Al Fârâbî est le premier à commenter et à répandre parmi les musulmans la connaissance d'Aristote **vrai**

7-trouvez le contraire des mots suivants :

- ⊕ Désaccord≠ **l'accord**
- ⊕ la réponse≠ **la question**
- ⊕ Orient≠ **l'occident**
- ⊕ l'ignorance≠ **la connaissance**

8-trouvez un mot qui a le même sens que :

- ⊕ Les pionniers= **les premiers**
- ⊕ points de vue= **les opinions**
- ⊕ Le type= **le modèle**

9-trouvez trois mots de la même famille que : philosophie
Philosopher – un philosophe – philosophique - philosophiquement

10-replacez le sujet par un pronom personnel

Aristote et Platon furent l'objet de plusieurs recherches

Ils furent l'objet de plusieurs recherches

11-completez la phrase par un pronom démonstratif

Cet homme est un grand philosophe

12-est ce qu'il y'a des négations dans le texte ?

Non il n'y a pas des négations dans le texte

13-trouvez une paire d'homophones grammaticaux

Est – et

Son - sont

14-copmtez le tableau suivant :

Noms	Verbes	Adjectives
La connaissance	connaitre	connu
La naissance	Naitre	Né

15-mettez à la forme négative

« il est l'un..... D'Aristote »

Il n'est pas l'un des premiers à étudier, à commenter et à répandre parmi les musulmans la connaissance d'Aristote

16- traduisez vers l'arabe le passage suivants :

Il est l'un des premiers à étudier, à commenter et à répandre parmi les musulmans la connaissance d'Aristote

هو من الاوائل الذين درسوا وعلقوا على اعمال ارسطو ونشروا معرفة ارسطو بين المسلمين

17- expliquez le passage précédent :

Farabi est un savant musulman avec un esprit encyclopédique qui a pu transmettre le savoir de la philosophie d'Aristote aux musulmans car il est parmi les pionniers à s'intéresser aux travaux d'Aristote

Cours n°11 : Les homophones grammaticaux (2)

Les homophones grammaticaux exigent :

- Une bonne analyse grammaticale,
- La connaissance de la fonction du mot dans la phrase,
- Et parfois l'utilisation de tests (remplacer par était, avaient, cela, ...).

Ce / se

Ce : Déterminant ou pronom démonstratif (= cela) ; Montre quelque chose.

Exemples : Ce livre est intéressant.

Se : Pronom réfléchi utilisé avec les verbes pronominaux.

Exemples : Il se lève tôt.

Ces / ses / c'est / s'est

Ces : Déterminant démonstratif (montre : ces = ceux-là).

Exemple : Ces étudiants sont motivés.

Ses : Déterminant possessif (à lui, à elle).

Exemple : Il révise ses leçons.

C'est = cela est, On peut remplacer par cela est.

Exemple : C'est important. → Cela est important.

S'est : Pronom réfléchi + verbe être, on peut remplacer par s'était.

Exemple : Il s'est trompé. → Il s'était trompé.

on / on n' / ont

On : pronom indéfini (équivalent de « nous » dans le français courant).

Exemple : On étudie la grammaire.

On n' : Forme négative.

Exemple : On n'a pas compris.

Ont : Verbe avoir (3^e personne du pluriel), peut être remplacé par avaient.

Exemple : Ils ont réussi. → Ils avaient réussi.

Leur / leurs

Leur : Pronom ou déterminant singulier (un seul objet partagé).

Exemple : Je leur parle.

Ils ont oublié leur livre (un livre pour tous).

Leurs : Déterminant pluriel (plusieurs objets individuels).

Exemple : Ils ont oublié leurs livres (chacun son livre).

En somme, l'étude des homophones grammaticaux constitue une étape essentielle dans la maîtrise de la langue française, car elle permet d'éviter des erreurs fréquentes qui peuvent altérer le sens d'une phrase et nuire à la qualité de l'expression écrite. La distinction entre des mots tels que a/à, et/est, ce/se, son/sont, ou/où, la/là, ou encore ces/ses/c'est/s'est repose non seulement sur la mémorisation, mais surtout sur la compréhension de leur rôle grammatical au sein de la phrase.

Ainsi, la maîtrise des homophones grammaticaux représente un pas important vers la compétence linguistique globale que tout étudiant en lettres et langues doit acquérir.

Texte n°11

L'art et la manière de parler français

Pour pratiquer la langue de Molière, il faut de la patience, un peu d'imagination, beaucoup d'humour, une bonne oreille et surtout des joues musclées.

Si vous débutez, il faut commencer par prononcer chaque son lentement et articuler clairement .vous trouvez cela difficile ? N'oubliez pas que soixante millions de personnes y arrivent dans l'hexagone, alors pourquoi pas vous ! De toute façon, il ne sert à rien de parler vite pour parler bien.

A la gare, quand vous demandez un billet de train pour bordeaux et qu'on vous répond que les trains français ne vont pas jusqu'au Portugal (parce que vous avez prononcé « porto », dites seulement à l'employé : « ah bon, mais pourquoi ? »).Il vous dira alors certainement : « je ne sais pas ».

Si un français vous parle trop rapidement et que vous ne comprenez rien, demandez-lui gentiment de répéter. S'il refuse, dites-lui franchement que vous ne parlez pas encore couramment sa langue et qu'il doit être compréhensif. S'il continue de parler à la vitesse de la lumière, alors n'hésitez pas à lui tourner le dos, c'est uniquement parce qu'il fait la sourde oreille et ne veut pas vous comprendre ! Ne vous énervez pas et écoutez fréquemment des chansons françaises, elles vous calmeront et vous aideront à mémoriser la mélodie de la langue.

Si vous pensez que votre français est encore mauvais après des années d'études gardez le sourire, car généralement, les français parlent assez mal les langues étrangères

Puis, lorsque vous vous sentirez plus à l'aise, vous pourrez vous exprimer plus passionnément mais toujours poliment bien entendu ! Vous pourrez également vous exercer à prononcer des phrases de types « je veux et j'exige d'exquises excuses » en faisant les liaisons nécessaires, si vous aimez les défis, vous pouvez également réciter l'alphabet à l'envers (de Z à A).si vus y arrivez sans problème, vous avez dépassé le français moyen et vous pouvez être fier de vous.

Questions :

1- Quelle est l'idée générale du texte ?

.....
.....
.....
.....

2- quelles sont les conditions pour parler le français ?

.....
.....
.....
.....

3- est ce qu'il faut parler vite pour bien parler le français ?

.....
.....
.....
.....

4- quel est le premier défi proposé dans le texte pour améliorer la langue française ?

.....
.....
.....
.....

5- que veut-on dire dans le texte par :

L'hexagone :....

La langue de Molière :....

6- dites vrai ou faux :

- Bordeaux se trouve en Portugal
- La pratique du français exige la patience et l'imagination.....
- Les français parlent très bien les langues étrangères
- Pour apprendre le français il faut éviter les chansons

7- est ce qu'il y'a des négations ,des exclamations , des interrogations dans le texte ? si oui combien ?

.....
.....

.....
.....
.....
.....

8- trouvez le contraire des mots suivants :

- ⊕ Bien ≠
- ⊕ Rapidement ≠
- ⊕ Facile ≠

9- trouvez deux adverbes de manière :

.....
....

10- trouvez deux paires d'homophones grammaticaux :

.....
.....
.....

11- complétez le tableau suivant :

Noms	Verbes
La patience	.....
.....	Débuter
Le sourire ;
..... ;	Echouer

12- traduisez vers l'arabe un passage de votre choix

.....
.....
.....
.....
.....

Corrigé du sujet n°11

L'art et la manière de parler français

Pour pratiquer la langue de Molière, il faut de la patience, un peu d'imagination, beaucoup d'humour, une bonne oreille et surtout des joues musclées.

Si vous débutez, il faut commencer par prononcer chaque son lentement et articuler clairement. Vous trouvez cela difficile ? N'oubliez pas que soixante millions de personnes y arrivent dans l'hexagone, alors pourquoi pas vous ! De toute façon, il ne sert à rien de parler vite pour parler bien.

A la gare, quand vous demandez un billet de train pour bordeaux et qu'on vous répond que les trains français ne vont pas jusqu'au Portugal (parce que vous avez prononcé « porto », dites seulement à l'employé : « ah bon, mais pourquoi ? »). Il vous dira alors certainement : « je ne sais pas ».

Si un français vous parle trop rapidement et que vous ne comprenez rien, demandez-lui gentiment de répéter. S'il refuse, dites-lui franchement que vous ne parlez pas encore couramment sa langue et qu'il doit être compréhensif. S'il continue de parler à la vitesse de la lumière, alors n'hésitez pas à lui tourner le dos, c'est uniquement parce qu'il fait la sourde oreille et ne veut pas vous comprendre ! Ne vous énervez pas et écoutez fréquemment des chansons françaises, elles vous calmeront et vous aideront à mémoriser la mélodie de la langue.

Si vous pensez que votre français est encore mauvais après des années d'études gardez le sourire, car généralement, les français parlent assez mal les langues étrangères

Puis, lorsque vous vous sentirez plus à l'aise, vous pourrez vous exprimer plus passionnément mais toujours poliment bien entendu ! Vous pourrez également vous exercer à prononcer des phrases de types « je veux et j'exige d'exquises excuses » en faisant les liaisons nécessaires, si vous aimez les défis, vous pouvez également réciter l'alphabet à l'envers (de Z à A). si vous y arrivez sans problème, vous avez dépassé le français moyen et vous pouvez être fier de vous.

Réponses

1- Quelle est l'idée générale du texte ?

Le texte donne quelques conseils est quelques astuces pour maitriser la langue française parlée avec quelques défis à surmener pour réussir sa langue

2-quelles sont les conditions pour parler le français ?

Il faut de la patience, un peu d'imagination, beaucoup d'humour, une bonne oreille et surtout des joues musclées.

3-est ce qu'il faut parler vite pour bien parler le français ?

Non, il ne faut pas parler vite pour bien parler le français

4-quel est le premier défi proposé dans le texte pour améliorer la langue française ?

Le premier défit il faut commencer par prononcer chaque son lentement et articuler clairement

5- que veut-on dire dans le texte par :

L'hexagone :la France

La langue de Molière : le français

6- dites vrai ou faux :

- Bordeaux se trouve en Portugal faux
- La pratique du français exige la patience et l'imagination vrai
- Les français parlent très bien les langues étrangères faux
- Pour apprendre le français il faut éviter les chansons faux

7- Est ce qu'il y'a des négations, des exclamations, des interrogations dans le texte ? si oui combien ?

Les négations 9

Les interrogations 2

Les exclamations 2

8- trouvez le contraire des mots suivants :

⊕ Bien≠ mal

⊕ Rapidement≠ lentement

Facile ≠ **difficile**

9- trouvez deux adverbes de manière :

Clairement - couramment

10- trouvez deux paires d'homophones grammaticaux :

On – en

Et- est

11- complétez le tableau suivant :

Noms	Verbes
La patience	Patienter
Le début	Débuter
Le sourire	Sourire
L'échec	Echouer

12- traduisez vers l'arabe un passage de votre choix

لتعلم لغة مولير يجب التحلي بالصبر والكثير من الخيال وروح المرح وسمع جيد والتحكم
النافع في عضلات الوجه أثناء النطق

Cours n°12 : Les types de phrases (simplifié)

La phrase peut être classée selon l'intention de celui qui parle ou écrit. On distingue quatre types principaux :

1. La phrase déclarative :

Elle permet d'informer, décrire, expliquer ou raconter.

C'est le type de phrase le plus utilisé dans la langue.

Caractéristiques :

- Elle se termine généralement par un point (.)
- Elle peut être affirmative ou négative

Exemples :

- Il fait beau aujourd'hui.

2. La phrase interrogative :

Elle permet de poser une question.

Caractéristiques :

Elle se termine par un point d'interrogation (?)

Elle peut être formulée de plusieurs façons :

- Interrogation totale : la réponse attendue est oui ou non→
As-tu fini ?
- Interrogation partielle : avec un mot interrogatif
→ Quand viens-tu ? / Pourquoi étudies-tu ?
- Avec inversion du sujet : → Comprends-tu ?
- Avec est-ce que : → Est-ce que tu es prêt ?

3. La phrase injonctive (ou impérative)

Elle sert à donner un ordre, un conseil, une interdiction ou une instruction.

Caractéristiques :

Peut se terminer par un point (.) ou un point d'exclamation (!)

Souvent au mode impératif

Exemples : Fermez la porte !

Écoute bien.

Ne faites pas de bruit.

4. La phrase exclamative :

Elle exprime un sentiment fort : joie, peur, colère, surprise...

Caractéristiques :

Elle se termine par un point d'exclamation (!)

Utilise souvent des mots exclamatifs : comme, que, quel, etc.

Exemples : Quel beau paysage !

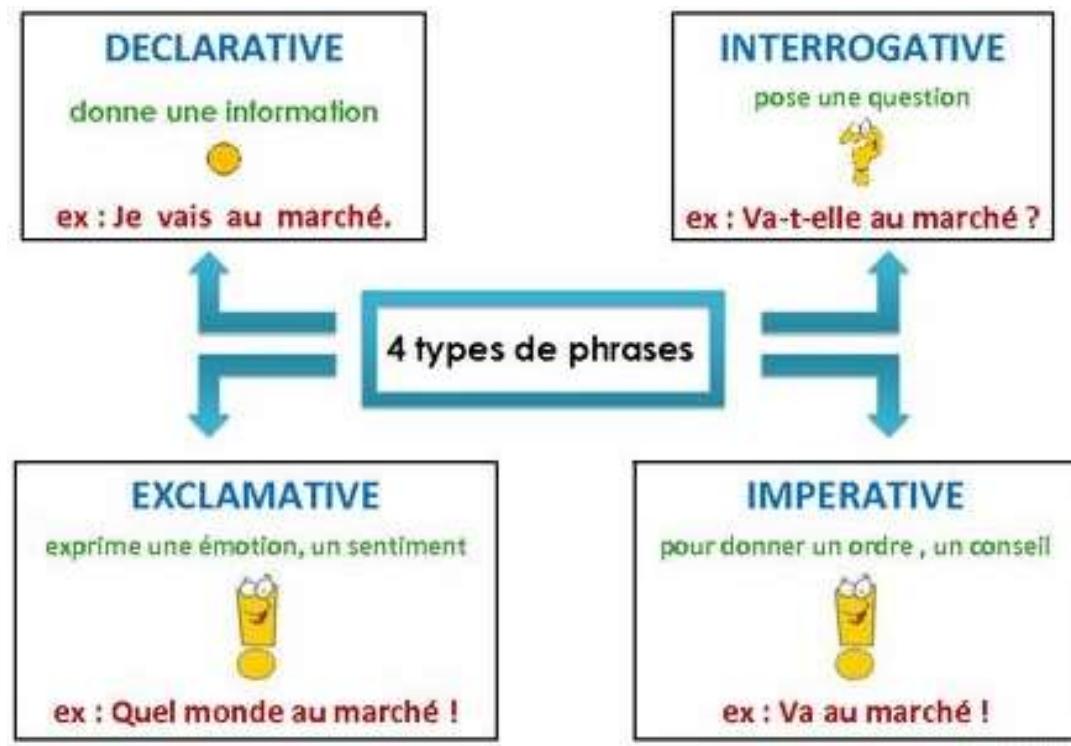


Figure 12: les 4 types de phrases / source : https://didaquest.org/wiki/Types_et_formes_de_phrases

Texte n°12

La lecture est l'activité de compréhension d'une information écrite stockée dans un support et qui est transmise au moyen de certains codes/symboles, tels que le langage. Ces codes/symboles sont identifiables par la vue et l'audition.

La mécanique de la lecture implique la mise en marche de plusieurs processus. La physiologie, par exemple, permet de comprendre la capacité humaine de lecture du point de vue biologique

La psychologie, en ce qui lui concerne, aide à connaître le processus mental qui se met en marche pendant la lecture

La lecture passe par quatre étapes, à savoir : la visualisation/le repérage (un processus discontinu, étant donné que l'œil n'arrive pas à lire les mots de façon continue), la phonation (l'articulation orale, par laquelle l'information passe de la vue à la parole), l'audition (l'information passe par l'ouïe) et la célébration (l'information arrive au cerveau et culmine le processus de compréhension).

Il existe de nombreuses techniques de lecture permettant d'adapter la façon de lire à l'objectif visé par le lecteur. En général, le but est de maximiser la vitesse ou la compréhension du texte. Étant donné que ces objectifs sont contraires et se confrontent entre eux, la lecture idéale implique un équilibre entre les deux.

Question :

1-Proposez un titre au texte

.....
.....

2-Quel est le but de la lecture ?

.....
.....

3-en combien d'étapes passe la lecture ?

.....
.....

4-Quelle est la dernière étape de la lecture ?

5-Quel est l'exemple donné dans le texte du processus physiologique de la lecture ?

6-Dites vrai ou faux :

- Les codes de la lecture ne sont identifiables que par la vue
 - La lecture passe par quatre étapes
 - Le langage est un moyen de transmission de l'information
 - le but de la lecture est de minimiser la vitesse de la compréhension du texte

7 – trouvez dans le texte le contraire des mots suivants :

 Ignorer ≠

► déséquilibre ≠

8-trouvez dans le texte un mot qui a le même sens que :

La manière

les buts =

9-trouvez les mots de la même famille que : activité

10-trouvez trois mots appartenant au champ lexical de : la lecture

11-completez le tableau suivant :

Noms	Verbes	Adjectifs
Le savoir
La lecture
.....	Ecrive

12-quel est le temps et l'infinitif des verbes suivants :

- Est→
- Permet→
- Existe →

13- trouvez dans le texte :

- Un adjectif →
- Un pronom démonstratif→
- Une paire d'homophones grammaticaux→
- Un pronom personnel→
- Un pronom démonstratif→

14- mettez à la forme négative :

La mécanique de la lecture implique la mise en marche de plusieurs processus

.....
.....

15- traduisez vers l'arabe le passage suivant :

Il existe de nombreuses techniques de lecture permettant d'adapter la façon de lire à l'objectif visé par le lecteur

.....
.....
.....
.....

Corrigé du sujet n°12

La lecture est l'activité de compréhension d'une information écrite stockée dans un support et qui est transmise au moyen de certains codes/symboles, tels que le langage. Ces codes/symboles sont identifiables par la vue et l'audition.

La mécanique de la lecture implique la mise en marche de plusieurs processus. La physiologie, par exemple, permet de comprendre la capacité humaine de lecture du point de vue biologique

La psychologie, en ce qui lui concerne, aide à connaître le processus mental qui se met en marche pendant la lecture

La lecture passe par quatre étapes, à savoir : la visualisation/le repérage (un processus discontinu, étant donné que l'œil n'arrive pas à lire les mots de façon continue), la phonation (l'articulation orale, par laquelle l'information passe de la vue à la parole), l'audition (l'information passe par l'ouïe) et la célébration (l'information arrive au cerveau et culmine le processus de compréhension).

Il existe de nombreuses techniques de lecture permettant d'adapter la façon de lire à l'objectif visé par le lecteur. En général, le but est de maximiser la vitesse ou la compréhension du texte. Étant donné que ces objectifs sont contraires et se confrontent entre eux, la lecture idéale implique un équilibre entre les deux.

Réponses

1- Proposez un titre au texte

La lecture

Définition de la lecture

La lecture scientifiquement

C'est quoi la lecture ?

2- Quel est le but de la lecture ?

Le but de la lecture est de maximiser la vitesse ou la compréhension du texte

3- En combien d'étapes passe la lecture ?

La lecture passe par quatre étapes la visualisation, repérage, la phonation l'audition et les célébrations.

4- Quelle est la dernière étape de la lecture ?

La dernière étape est la célébration (l'information arrive au cerveau et culmine le processus de compréhension).

5- Quel est l'exemple donné dans le texte du processus physiologique de la lecture ?

L'exemple donné dans le texte du processus phisiologique est celui qui permet de comprendre la capacité humaine de lecture du point de vue biologique

6-Dites vrai ou faux :

- les codes de la lecture ne sont identifiables que par que par la vue **faux**
- la lecture passe par quatre étapes **vrai**
- le langage est un moyen de transmission de l'information **vrai**
- le but de la lecture est de minimiser la vitesse de la compréhension du texte **faux**.

7 –trouvez dans le texte le contraire des mots suivants :

- Ignorer ≠ **savoir**
- déséquilibre ≠ **équilibre**

8-trouvez dans le texte un mot qui a le même sens que :

- La manière = la **façon**
- les buts = **les objectifs**

9-trouvez les mots de la même famille que : activité

Activer – active – actif –

10-trouvez trois mots appartenant au champ lexical de : la lecture

Le savoir- la civilisation – la culture

11-completez le tableau suivant :

Noms	Verbes	Adjectifs
Le savoir	Savoir	Su – savant
La lecture	Lire	Lu- lisible
L'écrit	Ecrire	Ecrive

12-quel est le temps et l'infinitif des verbes suivants :

Est → être **au présent de l'indicatif**

Permet → permettre **au présent de l'indicatif**

Existe → exister **au présent de l'indicatif**

13- trouvez dans le texte :

- un adjectif → **écrite**
- un pronom démonstratif → **ces**
- une paire d'homophones grammaticaux → **de – deux / est -et**
- un pronom personnel → **elle**

14- mettez à la forme négative :

La mécanique de la lecture implique la mise en marche de plusieurs processus

La mécanique de la lecture n'implique pas la mise en marche de plusieurs processus

15- traduisez vers l'arabe le passage suivant :

Il existe de nombreuses techniques de lecture permettant d'adapter la façon de lire à l'objectif visé par le lecteur

تُوجَدُ العَدِيدُ كَمْ تَقْنِيَاتُ القراءَةِ الَّتِي تُسْمِحُ بِأَقْلَمَةِ طَرِيقَةِ القراءَةِ مَعَ الْهَدْفِ الْمُسْطَرِ مِنْ طَرِيفِ
القارئ

Cours n°13 : Le champ lexical

Le champ lexical est l'ensemble des mots qui se rapportent à une même idée, un même thème ou un même univers de sens.

Autrement dit, ce sont tous les mots qui évoquent un même sujet.

Pourquoi utiliser le champ lexical ?

Le champ lexical permet de :

- ✓ enrichir un texte ;
- ✓ créer une atmosphère ;
- ✓ insisté sur une idée ;
- ✓ mieux comprendre un texte en repérant les thèmes principaux
- ✓ analyser l'intention de l'auteur.

Comment reconnaître un champ lexical ?

Pour repérer un champ lexical, on cherche dans le texte :

Des noms - des verbes - des adjectifs - des adverbes

Qui tournent autour d'une même idée.

Exemples de champs lexicaux

Champ lexical de la peur : **peur**

Effrayé – trembler – angoisse – épouvantable - fuir

Champ lexical de la guerre : **soldat**

Bataille – arme – attaquer – ennemi - combattre

Champ lexical de la nature : **arbre**

Feuille – rivière – montagne – vent – prairie

Champ lexical vs champ sémantique (à ne pas confondre !)

Le champ lexical regroupe les mots d'un même texte liés à un thème commun.

Le champ sémantique regroupe tous les sens possibles d'un mot.

Exemple :

Champ sémantique du mot “feuille” = feuille d’arbre / feuille de papier / feuille d’exercice, etc.

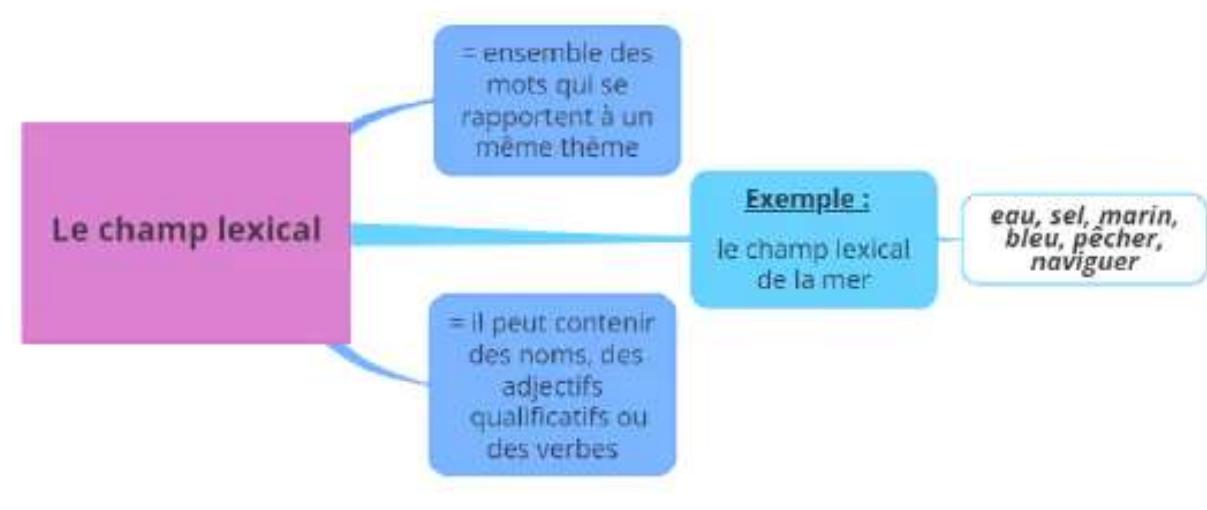


Figure 13: Champ lexical vs champ sémantique / source : [https://www.numero1-scolarite.com/ressources-pedagogiques-francais/exercices-et-lecons-de-francais/exercices-et-lecons-de-francais-ce2-a-telecharger/le-champ-lexical-lecon-et-exercices-ce2/#iLightbox\[6e8d82bc95c13f45350\]/0](https://www.numero1-scolarite.com/ressources-pedagogiques-francais/exercices-et-lecons-de-francais/exercices-et-lecons-de-francais-ce2-a-telecharger/le-champ-lexical-lecon-et-exercices-ce2/#iLightbox[6e8d82bc95c13f45350]/0)

Texte n°13

En fait, le français en Algérie a vécu plusieurs évolutions, d'une langue du colonisateur à une langue de littéraire, et finalement un véhicule de la culture algérienne et idiome de la modernité, de la science, de la technologie et de l'ouverture de l'algérien sur le monde

En Algérie, le français est une langue très vivante, et toujours présente dans tous les domaines parallèlement à la langue arabe. Ceci est la conséquence de l'histoire coloniale qui a duré 132 ans.

Alors l'Algérie n'a pas choisi d'être francophone mais en quelque sorte, le français est une langue imposée.

La langue française devient une langue d'enseignement et on lui accorde beaucoup plus d'importance. D'une année à une autre les réformes se succèdent en améliorant le niveau du français et en l'intégrant dans tous les domaines.

Questions :

1- Proposez un titre au texte

.....

2- Pourquoi le français en Algérie est une langue très vivante ?

.....

.....

.....

3- Combien dure l'histoire coloniale en Algérie ?

.....

.....

.....

4- Que font les réformes pour le français ?

.....

.....

.....

5- Est-ce que l'Algérie a choisi d'être francophone

.....
.....
.....
.....
.....

6- Dite vrai ou faux :

- La langue française est ignorée en Algérie
.....
- Le français est un idiome de l'ouverture de l'algérien sur le monde.....
- La présence du français en Algérie est parallèle à celle de l'arabe.....
- le français est une langue choisi par les algériens.....

7- Trouvez le contraire des mots suivants :

- Choisie≠
- fermeture ≠
- Absente≠

8-trouvez un mot qui a le même sens que :

- Type=
- développement=
- Nécessité=

9-trouver 3 mots de la même famille que : culture

.....
.....

10-replacez le sujet par un pronom personnel

Les reformes se succèdent en améliorant le niveau du français

.....
.....

11- complétez la phrase par un pronom démonstratif :

.....langue est très vivante

12- est ce qu'il y'a des négations dans le texte ?

.....
.....

13- Trouvez dans le texte un adverbe de manière

.....
.....

14- trouvez une paire d'homophones grammaticaux

.....
.....

15-completez le tableau suivant :

Noms	Verbes	Adjective
.....	Vivante
.....	Présente

16- traduisez vers l'arabe le passage suivant :

En Algérie, le français est une langue très vivante, et toujours présente dans tous les domaines parallèlement à la langue arabe. Ceci est la conséquence de l'histoire Coloniale qui a duré 132 ans

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

17- expliquez le passage précédent :

.....
.....
.....
.....

Corrigé du sujet n°13

En fait, le français en Algérie a vécu plusieurs évolutions, d'une langue du colonisateur à une langue de littéraire, et finalement un véhicule de la culture algérienne et idiome de la modernité, de la science, de la technologie et de l'ouverture de l'algérien sur le monde

En Algérie, le français est une langue très vivante, et toujours présente dans tous les domaines parallèlement à la langue arabe. Ceci est la conséquence de l'histoire coloniale qui a duré 132 ans.

Alors l'Algérie n'a pas choisi d'être francophone mais en quelque sorte, le français est une langue imposée.

La langue française devient une langue d'enseignement et on lui accorde beaucoup plus d'importance. D'une année à une autre les réformes se succèdent en améliorant le niveau du français et en l'intégrant dans tous les domaines.

Réponses

1- Proposez un titre au texte

- ✓ La langue française en Algérie
- ✓ Le français en Algérie
- ✓ La réalité du français en Algérie
- ✓ L'histoire du français en Algérie

2- Pourquoi le français en Algérie est une langue très vivante ?

Le français est une langue très vivante, et toujours présente dans tous les domaines Parallèlement à la langue arabe. Ceci est la conséquence de l'histoire coloniale qui a duré 132 ans.

3-Combien dure l'histoire coloniale en Algérie ?

L'histoire coloniale qui a duré 132 ans.

4- Que font les réformes pour le français ?

Les réformes se succèdent en améliorant le niveau du français et en l'intégrant dans tous les domaines.

5- Est-ce que l'Algérie a choisi d'être francophone ?

Non, l'Algérie n'a pas choisi d'être francophone

6- Dite vrai ou faux :

- La langue française est ignorée en Algérie **faux**
- Le français est un idiome de l'ouverture de l'algérien sur le monde **vrai**
- La présence du français en Algérie est parallèle à celle de l'arabe **vrai**
- Le français est une langue choisie par les algériens **faux**

7- Trouvez le contraire des mots suivants :

- ✚ Choisie≠ **imposée**
- ✚ Fermeture ≠ **ouverture**
- ✚ Absente≠ **présente**

8-trouvez un mot qui a le même sens que :

- ✚ Type= **sorte**
- ✚ Développement= **évolution**
- ✚ Nécessité= **importance**

9-trouver 3 mots de la même famille que : culture

Cultiver – cultivé – cultivée – cultivateur

10-repmlacez le sujet par un pronom personnel

Les reformes se succèdent en améliorant le niveau du français

Elles se succèdent en améliorant le niveau du français

11- complétez la phrase par un pronom démonstratif :

Cette langue est très vivante

12- est ce qu'il y'a des négations dans le texte ?

Oui, il y a des négations dans le texte

13- trouvez dans le texte un adverbe de manière

Parallèlement

14- trouvez une paire d'homophones grammaticaux

On- en /est - est

15-completez le tableau suivant :

Noms	Adjective	Verbes
La vie	Vivante	Vivre
La présence	Présente	Présenter

16- traduisez vers l'arabe le passage suivant :

En Algérie, le français est une langue très vivante, et toujours présente dans tous les domaines parallèlement à la langue arabe. Ceci est la conséquence de l'histoire coloniale qui a duré 132 ans

تعد اللغة الفرنسية لغة حية في الجزائر ودائما حاضرة في كل الميادين إلى جانب اللغة العربية،
وهذا نتيجة التاريخ الاستعماري الذي دام أكثر من 132 سنة

17- expliquez le passage précédent :

On Algérie le français est une langue très présente dans la société algérienne et utilisée comme la langue arabe dans tout le domaine à cause de la colonisation française qui est resté en Algérie

Cours n°14 : Le Champ Sémantique

Définition :

Le champ sémantique est l'ensemble des sens (les différentes significations) qu'un même mot peut avoir selon le contexte.

- Le mot = un seul signifiant
- Mais plusieurs signifiés → plusieurs sens

Exemple :

Une feuille = feuille d'arbre

Une feuille = feuille de papier

Une feuille = feuille de route

→ Le mot feuille possède plusieurs sens : c'est son champ sémantique.

Pourquoi le champ sémantique est-il important ?

Il permet de :

- comprendre un texte selon le contexte,
- choisir le sens correct d'un mot,
- éviter les contresens,
- enrichir la compréhension lexicale.

Comment reconnaître le sens d'un mot ?

On s'appuie sur :

- ✓ Le contexte : Les mots autour donnent des indices de sens.

Exemple :

La feuille tombe de l'arbre. → sens : partie de la plante

J'ai perdu une feuille de mon cahier. → sens : papier

✓ La catégorie grammaticale : Certains mots changent de sens selon qu'ils sont noms, verbes, adjectifs...

Exemple :

Un train de marchandises (nom)

Ils vont de train rapide (locution)

✓ Le champ lexical associé : Les mots du même thème orientent vers le bon sens.

Exemples de champs sémantiques

Mot : banc

Banc pour s'asseoir - Banc de poissons - Banc de sable - Banc d'école → Un seul mot, 4 sens possibles.

Mot : clé

Outil pour ouvrir - Clé USB - Clé musicale - Clé d'un problème → Plusieurs sens → champ sémantique riche.

Différence entre champ sémantique et champ lexical :

Champ sémantique	Champ lexical
Ensemble des sens d'un même mot	Ensemble de mots différents d'un même thème
Plusieurs significations d'un seul mot	Mots variés mais appartenant à la même idée Ex : mer →
Ex : sens du mot banc	sable, bateau, vague

➤ Il ne faut pas confondre champ sémantique (sens d'un mot) et champ lexical (mots d'un même thème).

Champ sémantique

Un même mot peut avoir des significations très variées selon le contexte dans lequel il est utilisé. Voici un exemple de champ sémantique pour le mot “feuille”.

Significations du mot feuille	Domaines
Organe végétal servant à la photosynthèse Partie verte et plate d'une plante Élément du feuillage d'un arbre	botanique
Support en papier pour l'écriture ou l'impression Page d'un livre ou d'un cahier Document administratif (exemple : feuille d'impôts)	papier
Couche fine de pâte (exemple : feuille de brick) Feuille comestible (exemple : feuille de menthe)	cuisine
Plaque fine de métal (exemple : feuille d'or)	métallurgie
Couche mince de roche	géologie
Tableau des résultats (exemple : feuille de match)	sport
Feuille de calcul dans un tableur (de type Excel) Feuille de style en programmation web (CSS)	informatique

Figure 14: champ sémantique de la feuille / source : <https://apprendre-reviser-memoriser.fr/champ-semantique-definition-exemples-et-difference-avec-le-champ-lexical/>

Texte n°14

La 3e AP constitue la première année d'enseignement / apprentissage de la langue française comme langues étrangère. A ce stade l'enseignement vise essentiellement la construction de la langue, sur les axes phonologiques, morphologiques, et morphosyntaxiques à des fins de communication. Durant cette année, l'élève construit conjointement ses apprentissages à l'oral et à l'écrit.

Le programme de la 3e AP vise essentiellement la mise en place d'un stock lexical structuré, La maîtrise de faits de langue fondamentaux et l'acquisition d'un savoir lire (par l'articulation du code et du sens) et d'un savoir écrire (activités d'écriture et production de textes courts).

L'introduction de la langue française en 3ème année primaire en 2006/2007 implique la production de nouveaux manuels scolaires.

Tous ces changements qui cherchent à donner à la langue française ce qu'elle mérite, ont certes, perturbé l'enseignant et ils ont désorienté l'élève mais ils ont vraiment contribué à donner au français son véritable statut

Questions :

1-proposez un titre au texte.

.....
.....

2-à quoi vise le programme de 3AP ?

.....
.....
.....
.....
.....

3-comment s'effectue l'acquisition d'un savoir lire ?

.....
.....
.....

4-est ce que les changements ont réussi à donner au français son véritable statut ?

.....
.....
.....
.....

5-quand est ce qu'on a introduit le français en 3ap ?

.....
.....

6- dites vrai ou faux

- Les changements n'ont pas perturbé l'enseignant.....
- le savoir écrire s'effectue par des activités d'écriture.....
- La 3e AP constitue la première année d'enseignement de la langue française comme langue vivante.....
- L'élève en 3AP construit conjointement ses apprentissages à l'oral et à l'écrit

7- trouvez le contraire des mots suivants :

- La dernière≠
- secondaires≠
- Ignorer≠
- Anciens≠

8-trouvez un mot qui a le même sens que :

- Nécessairement=
- l'apprenant=
- Les livres d'école=

9-trouvez les mots de la même famille que : apprendre

.....
.....

10-remplacez le sujet par un pronom personnel

L'enseignement vise essentiellement la construction de la langue

.....
.....

11- complétez la phrase par un pronom démonstratif

.....année est très importante pour l'apprentissage de la langue

12-est ce qu'il y'as des négations dans le texte ?

.....
.....

13- trouvez une paire d'homophones grammaticaux

.....
.....

14- trouvez dans le texte un adverbe de manière :

.....
.....

15- complétez le tableau :

Noms	Verbes	Adjectives
le programme
.....	Enseigné

16- traduisez vers l'arabe le passage suivant :

« tous ce changement.....l'élève »

.....
.....
.....
.....
.....
.....

17- expliquez le passage :

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Corrigé du sujet n°14

La 3e AP constitue la première année d'enseignement / apprentissage de la langue française comme langues étrangère. A ce stade l'enseignement vise essentiellement la construction de la langue, sur les axes phonologiques, morphologiques, et morphosyntaxiques à des fins de communication. Durant cette année, l'élève construit conjointement ses apprentissages à l'oral et à l'écrit.

Le programme de la 3e AP vise essentiellement la mise en place d'un stock lexical structuré, La maîtrise de faits de langue fondamentaux et l'acquisition d'un savoir lire (par l'articulation du code et du sens) et d'un savoir écrire (activités d'écriture et production de textes courts).

L'introduction de la langue française en 3ème année primaire en 2006/2007 implique la production de nouveaux manuels scolaires.

Tous ces changements qui cherchent à donner à la langue française ce qu'elle mérite, ont certes, perturbé l'enseignant et ils ont désorienté l'élève mais ils ont vraiment contribué à donner au français son véritable statut

Réponses :

1-proposez un titre au texte.

- ✓ Le français en 3AP
- ✓ La troisième année primaire et le français
- ✓ L'introduction du français en 3AP
- ✓ La langue française en 3AP

2-à quoi vise le programme de 3AP ?

Le programme de la 3e AP vise essentiellement la mise en place d'un stock lexical structuré, La maîtrise de faits de langue fondamentaux et l'acquisition d'un savoir lire (par l'articulation du code et du sens) et d'un savoir écrire (activités d'écriture et production de textes courts).

3-comment s'effectue l'acquisition d'un savoir lire ?

savoir lire s'effectue par l'articulation du code et du sens

4-est ce que les changements ont réussi à donner au français son véritable statut ?

Oui les changements qui cherchent à donner à la langue française ce qu'elle mérite ont vraiment contribué à donner au français son véritable statut

5-quand est ce qu'on a introduit le français en 3ap ?

L'introduction de la langue française en 3ème année primaire en 2006/2007

6- dites vrai ou faux

- Les changements n'ont pas perturbé l'enseignant **faux**
- le savoir écrire s'effectue par des activités d'écriture **vrai**
- La 3e AP constitue la première année d'enseignement de la langue française comme langue vivante **faux**
- L'élève en 3AP construit conjointement ses apprentissages à l'oral et à l'écrit **vrai**

7- trouvez le contraire des mots suivants :

- ✚ La dernière≠ **la première**
- ✚ secondaires≠ **fondamentaux**
- ✚ Ignorer≠ **savoir**
- ✚ anciens≠ **nouveaux**

8-trouvez un mot qui a le même sens que :

- ✚ Nécessairement= **essentiellement**
- ✚ l'apprenant= **l'élève**
- ✚ Les livres d'école= **les manuels scolaires**

9-trouvez les mots de la même famille que : apprendre

Apprentissage – apprenant – apprenti – appris – apprise

10-replacez le sujet par un pronom personnel

L'enseignement vise essentiellement la construction de la langue

Il vise essentiellement la construction de la langue

11- complétez la phrase par un pronom démonstratif

Cette année est très importante pour l'apprentissage de la langue

12-est ce qu'il y'a des négations dans le texte ?

Non, il n'y a des négations dans le texte.

13- trouvez une paire d'homophones grammaticaux

En / ont - à - a

14- trouvez dans le texte un adverbe de manière :

Conjointement

15- complétez le tableau :

Noms	Verbes	Adjectives
Le programme	Programmer	Programmé
L'enseignement	Enseigner	Enseigné

16- traduisez vers l'arabe le passage suivant :

« Tous ce changement.....l'élève »

كل هذه التغييرات التي ساهمت في إعطاء اللغة الفرنسية ما تستحقه، قد شوشت على الأستاذ وارتقت التلميذ، لكنها ساهمت حقا في إعطاء اللغة المكانة التي تليق بها

17- expliquez le passage :

L'introduction de la langue française en 3eme année primaire a joué un rôle très important dans la société algérienne, elle a influencé les enseignants et les élèves mais elle a réussi à positionner le français comme langue étrangère en Algérie

Références bibliographiques

Ouvrages :

- Analyse grammaticale et logique – toute la connaissance de base-guide pratique – Albert HAMON – Hachette éducation ; 1993 – Paris – France.
- Bescherelle 3 – la grammaire pour tous –dictionnaire de la grammaire française en 17 chapitres index des difficultés grammaticales - HATIER- paris 1990.
- Bescherelle 1 – l’art de conjuguer -dictionnaire de 12000 verbes – Hatier – paris -1990.
- Français BTS- textes et méthodes – préparation à l’examen – NATHAN TECHNIQUE- première édition - France - 1999-
- Le premier en orthographe CM1 – collection BLED- ; Edouard BLED- Odette BLED- Daniel BERLION –HACHETTE – France 1989.
- Méthodologie de la langue vivante – volume 2- le texte narratif – sari fewzia – université d’Oran – faculté des lettres , des langues et des arts – département des langues latines – section français février 2007 – Algérie .
- Mon livre de français –الديوان الوطني للمطبوعات المدرسية – premiere édition - Algérie – 1009-2010
- Le nouveau Bescherelle – lart de conjuguer – dictionnaire de 8000 verbes usuels – HATIER –Paris –France – 1965,
- Texte et méthodes –français 4eme – dirigée par Marie –France SCULFORT - du côté des lettres - NATHAN – Paris – France 1998.

Site internet :

<https://cstc.hypotheses.org/2120>

<https://flenantes.org/les-elements-de-la-phrase/>

<https://www.numero1-scolarite.com/ressources-pedagogiques-francais/exercices-et-lecons-de-francais/exercices-et-lecons-de-francais-ce2-a-telecharger/la-jetif-qualificatif-definition-et-accord-lecon-et-exercices-ce2/>

<https://www.schoolmouv.fr/cours/les-pronoms-personnels-2/fiche-de-cours>

<https://wisc.pb.unizin.org/frenchcscr/chapter/fr228-les-pronoms-demonstratifs-table/>

<https://preparerlecrpe.com/wp-content/uploads/2015/08/grammaire-le-nom.pdf>

<https://cstc.hypotheses.org/2085>

<https://www.numero1-scolarite.com/ressources-pedagogiques-francais/exercices-et-lecons-de-francais/exercices-et-lecons-francais-5eme-a-telecharger/5eme-grammaire-la-jetif-qualificatif-lecon-et-exercices/>

<https://francais.lingolia.com/fr/grammaire/les-pronoms/pronoms-personnels>

https://apprendre-reviser-memoriser.fr/les-prepositions-en-francais/#goog_rewarded

[https://didaquest.org/wiki/Types et formes de phrases A](https://didaquest.org/wiki/Types_et_formes_de_phrases_A)

[https://www.numero1-scolarite.com/ressources-pedagogiques-francais/exercices-et-lecons-de-francais/exercices-et-lecons-de-francais-ce2-a-telecharger/le-champ-lexical-lecon-et-exercices-ce2/#iLightbox\[6e8d82bc95c13f45350\]/0](https://www.numero1-scolarite.com/ressources-pedagogiques-francais/exercices-et-lecons-de-francais/exercices-et-lecons-de-francais-ce2-a-telecharger/le-champ-lexical-lecon-et-exercices-ce2/#iLightbox[6e8d82bc95c13f45350]/0)

<https://apprendre-reviser-memoriser.fr/champ-semantique-definition-exemples-et-difference-avec-le-champ-lexical/>